Zjwetskammezaol

Offisjeel orgaan van de Remunjse Vastelaovend

D'N UUL REMUNJ

Ziene Dorslöstige Hoogheid ROEL I

39 ste jaorgangk | Pries 1,50 | 31 jan. 1976 | nummer 39

Weggeloupe troew eierligkende soephoon

Saort: gekruutste Barneveldse.
Biejzonjer kinmerke: gans kaalgeplök, neet besjmettelik.
Roopnaam: Truus.
Laeftied: inkele jaore.
Femilienaam: Gertruud vriejhoon van de Veluwe.
Zöster van: Erna, de aendj.
Trök te bezorge: biej de eigeneer.
Adres: Oppersjap Sjaak Cillekens - de Loes, Tösse de Bäög.
Beloning: Dankbaar wäörd en inkele konsumpsies.
Waarsjuwing: anger hoonder dan mien eige Truus kinne vanwaege de klein ruumte in de deepvreezer neet waere aangenaome.

Vastelaovesvereniging
"D'n Uul" Remunj -
D'N UUL REMUNJ OPGERICH 11-11-1936 KEUNINKLIK GOODGEKEURD 27-8-1970

WO WAAT SJTEIT.....

OOZE PRINS: waem is det? Waat duit dae? pag 3
BEELDE OET OOS JONG JAORE pag 5
WAAT TER TE DOON IS pag 7
KIENJERMIDDAAG pag 9
BACCHUS, zoon van Nautilus pag 11
OOS Keuninklikke pag 13
KIENJERGARDE 2 x 11 pag 15
Meining van de VORS pag 17
AAD ADJUDANTE op Bacchus concours pag 19

HULDE aan de Vlijmsjerpen pag 21
DE GREUNE zien femilie album pag 24
REMUNJ SJEIDT ZICH AAF pag 24 en 25
DE GREUNE nao 't Bacchanaal pag 27
BALLADE van de raragekke raege pag 29

VOOR veur Hollenjers paf 31
WINNENDE LEEDJES pag 33

KLEINTJE SPORT op Prinsenjacht pag 35
DE PRINS geit de ruumte in (laesverhaol) pag 37
T IS MER ein geweunte pag 39
KINT GEER ZE NOG pag 41
OOS SJTADSFONTEINE pag 43
WAEM waat duit en de hoogs gedikkereerde pag 49

De Zjwetskammezaol.....
is ein oetgaaf van de Kemissie Pers en Propaganda van d'n Uul Remunj. Boete de leeje van dees kemissie wirkte aan dit nummer belangeloos mit: de dames E. Cillekens - Cox, R. Hamers - Gubbels, M. Straus - Peeters en de heren Wiel Drent, Gerard Houwen (Klimmen), Ton Jorna, Thei van Melik. Foto's waerde besjikbaar gesjteld door o.a. Jo Cober, Rob Kitslaar en Joep Korfmacher.
Mit biejzonjere dank aan oos adverteerders, die ondanks de sjlechte tied, toch weer dees oetgaaf meugelik höbbe gemaak.

Veer Roel d'n eerste, 3x11e Prins biej de grasie van d'n Uul regeerder euver 'n zich volboewend Uuleriek, besjtuurder van 't aafgebraoke keleezje, 't vleegend breudje tösse de pääl, moelejan op 't vollieveldj, meister-sjtudent, wazeleer van 't Zjwartbrook en neet te vergaete eine grote vastelaovesgek, wille uch wiesmake -

DET

1 ***Ederein sjiet aan de Greune mot höbbe,***
2 ***Veer os te barste lache mit echte Remunjse wazel***
3 ***Zaat waere nieks mit vastelaovend te make haet.***
4 ***Ein good glaas beer noojt weg is.***
5 ***D'n Optoch 't sjoons is as se zellef mit duis.***
6 ***Veer remunj in 3 daag nog wiejer zolle aafbraeke.***
7 ***In 't Uuleriek Remunjse meziek mot klinke.***
8 ***Nemes op zien sjtrepe moog gaon sjtaon.***
9 ***Nemes eine angere sjeif moog aankieke.***
10 ***Potleuj auch miense zeen.***
11 ***Veer van meining zeen det geer de drökte van 't laeve drie daag mot vergaete en uch in de wervelwindj van 't vastelaovessjpeel mot sjmiete, zodet ederein ins leut zeen wiej d'r eigelik is.***

Veer winse uch eine zalige vastelaovend en haope det geer mit doot onger ooze liefsjpreuk.

"BOEREMOOS,
HIEJ IS GET LOOS"
Roel I

Volvo 242

Omringd door veiligheid.

De nuuje middeklasser Volvo 66

Mercedes Benz 280 S Klasse apart.

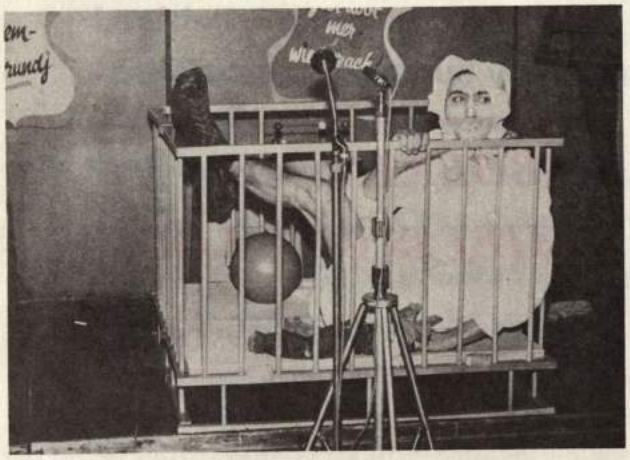
Dealer van Daf, Volvo, Mercedes Benz personeautoos Daf vrachtautoos.

Veer gaeve uch gaer inlichtinge euver dees autoos.

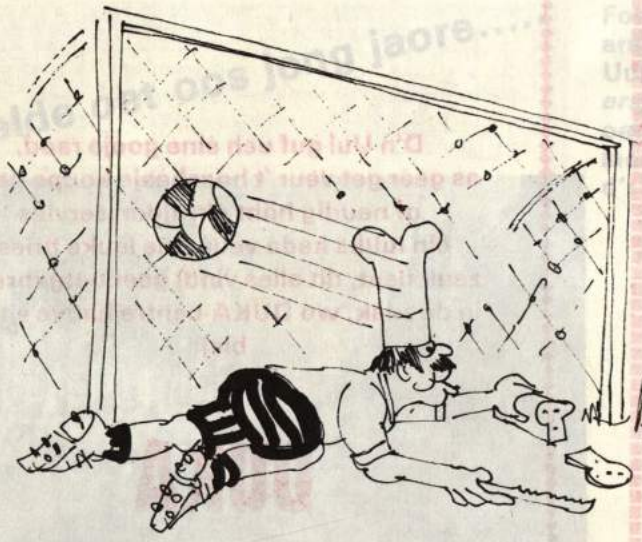
Autobedrief **„GERAEDTS" BV** In de Broekhin Z 43-49 Till. 15656.

De eeuwige troewen....

Zo lang as den Uul trek, trek de Prinsekepel mit. De samesjtelling kint verangere, de gooje geis blief. Hiej ein foto oet vreugere jaore.



Ton Bierbaum oftewaal Bibi, onmisbaar op de Bontje Aovende begos zien loupbaan as beebie in 1961.



Rappe Roel I waas al vreug eine sjtevige sjtamper

De "moelejan van het volley-veldj" oftewaal "het vleegend breudje tösse de päöl oftewaal de 33 ste Prins van d'n Uul hit offisjeel Roland Jozef Jacques Marie Brummans. Hae is 27 jaor, veerdejaorssjtudent rechte in Nijmegen, bekind biej Swift as vreugere all-round voetballer en sinds 7 jaor as kieper en biej volleybal-klub Oikos as veldjsjpeler. Begiftig mit 'n gezondj geveul veur humor en zelfsjpot - daovan getuuge de zelfopgegaeve biejnaame hiejbaove, gek op Vastelaovend, verleef mer neet verloof en vas besjlaote as Prins Roel I d'r duchtig en rap dit jaor taegenaan te gaon.

„Vleegend breudje"

Mit die rapheid zal d'r gein meujte höbbe. Waekeliks getuug d'r op de sportvelje van zien gooj kondiesie, ein kondiesie die d'r al heel vreug had. Zien mooder mevrouw Brummans-Rameckers herinnert zich,, Wiej hae drie maondj waas, waare d'r al drie man veur neudig om hem aan of oet te doon. Trouwes wiej hae elf maondj waas en net kos sjtaon, stampde hae al taege eedere bal en wiej d'r nog get groter waas stampde hae geweun door de deur haer as d'r nao boete wol. En toch hadde veer ech gein tripleks deure....".
De leefde veur de bal haet d'r neet van vraemde want zien vader Sjaak Brummans van het Zjwartbrook waas in zien jong jaore auch eine bekinde Swift-keeper. Aevenas zien vader bezoch auch Roel het Buusjoppelik Kolleezje; allein haolde hae dao het gymnasium terwiel zien vader de HBS aafmaakte.
Roel hilt van 'n good book, 'n gooj film, 'n good stjök meziek 'n saort avant-gardistische brock-half jazz en half beat- en 'n good glaas beer. Van aete, drinke en oetgaon haet d'r - zo bliek oet oos gespjrek - ruum genog versjtand om van det ongerdeil van het Prinssjap gein puntj te maake

Adjudante

As adjudante haet hae twee studievrunj gekaoze, sjtraotgenoot Charles Sampers (24) dae fysio-therapie sjtudeert en Karel Adams (20) zoon van de directeur van 't Uulepelies. Karel sjtudeert al twee jaor tandheelkunde. Alle drie doon ze det aan de Katholieke Universiteit in Nymeege. "Kliekvorming", grinnikt vader Jacques.
Nao zien rechtestudie wil Roel I zich op de sosijaal maatsjappelikke kantj van het sjtraofrech gaon spesjalisere; nao zien insjtallasies as prins wil d'r mit zien adjudante probere 'n eige kasjet aan de Vastelaovend te gaeve. "Veer wille os ech meujte doon om het good te leere, wobiej de humor altied veurop mot sjtaon" verklaort d'r bsjeije, aeve besjeije as d'r veur zien vader 'n fleske beer en veur zien mooder en mich get angers haolt.

nek en neerkes

Rappe Roel, nao Hans I de tweede vriegezelle prins, naodet viefteen jaor langk getrouwde aan de mach zeen gewaes is toes de innigste van de 3 jonges en 2 maedjes dae nog neet getrouwd is.
Det kump vader Jacques nog waal ins good oet, want eeder wiekinj is d'r toes en dan beteikent saoterdaags zien hullep in de bekkeriej - waat d'r trouwens vreuger altied gedaon haet - dök ein waar oetkoms.
Rappe Roel geit het waal redde. En hae liek mans genog om de haop van zien mooder "det d'r neet hals, nek en neerkes brik", zoas biej de sjport nogal ins is gebeurd, waor te maake. Daovan getuug auch het derde gebod van zien proklemasie" det zaat waere nieks mit Vastelaovend te maake haet".
Prins Roel I, alle sukses, en moog eederein in remunj van bebie toet aaj doos zich haaje aan diene sjpreuk "Boeremoos, hiej is get Loos".

Aad Prins Thei II

Wilt geer einen heemel
alvas op dees aerde
Laot Heemels' Boewbedrief
dan mer ins gewaere
Die boewe uch flot
in oos waerelds paradies
Ein sjoon en sjiek woon- of werkpelies

HEEMELS

BOEW- EN TUMMERBEDRIEF B.V.

Nassausjtraot 102 — Remunj — Tlll. 17877 (meer llene)

D'n Uul guf uch eine gooje raod,
as geer get veur 't hoeshaaje koupe gaot,
of neudig höbt ein sjoon servies
ein luuks kado veur eine leuke pries,
zeuk neet, dit alles vindj geer oetgebreid,
in de zaak, wo DUKA-centre baove sjteit.
biej:

DUKA

Oppe Hamsjtraot 21 Remunj

Veer dachte:

Zolle veer ein advertensie
plaatse in de vastelaovesgezet
van de Katers of Kaketoes
van de Kwekkerte of Veldjmuus
of in 't Zjwetskammezaol van d'n Uul?

Veer dachte toen:

Laot os maar nörges in advertere
dan sjpare veer os die cente...

H. Timmermans

....haet de beste pepiere....
al jaoaoaoaore !

DRIE DAAG VERKLEID,
DE RES VAN 'T JAOR
GEKLEID MIT TAS EN
BIEJPASSENDE HAASSE
VAN
GUUS LORMANS
OPPE SJTEINWAEG

VEUR EEDERE RUUMTE DE
JUUSTE VERLEECHTING

HEES

LEECHCENTRUM

CHRISJTOFFELSJTRAOT 34 – REMUNJ

BINGEN
veur 't bèste
sjpeelgood !

Beelde oet oos jong jaore.....

Fotograaf Joep Korfmacher haet ein zeer groot arsjief van Vastelaovesfotoos aafgesjtaon aan d'n Uul, dae hem dao zeer dankbaar veur is. Oet det *arsjief höbbe veer ein aantal fotoos van vreuger* oetgezoch die neet allein Vastelaovesgebeurtenisse laote zeen, mer wo/op auch dudelik te zeen is det d'r toch waal heel vääl verangerd is in Remunj.

Jaore geleeje trok deze groep sigaaremaekers -Remunj had toen zien eige Ernst-Casimir sigaar - in de optoch mit. Hiej rieje ze door de Kloosterwandjsjtraot. Allein het Postkentoor - helemaal op de rechse randj - steit nog.....

In de Neersjtraot is neet zo erg vääl verangerd. Toen deeze sjtoet in 1954 door Remunj trok loog d'r naeve 't Meulesjträötje waal nog 't vreugere kefee "Het Zwaantje" (Links, mit dae grieze ziejgevel)

Hiej eine groep bereeje Huzaare" op Vespas in eine Vastelaovesoptoch van jaore trök. Op de achtergrondj nog de immense boew van Smeets maelfebriek. Dao sjteit noe nieks meer mer dao ligk de vertreksjtasie van de NAO-bösse.

Auch nog 'n opname van ein sjtökske det neet meer trök te kinne is. Het is de hook Sjuiteberg - Achter megaard wo toen het cafe van Moeke en noe hotel de Toerist sjteit.

Vier vastelaovend mit frisse mood
Ein sjtevig glaas beer, det duit uch good
Mer om geine ,,kater'' op te loupe
Mot geer uch eerst get herteliks koupe.

Kóm biej ós ins effe kieke, veer höbbe van allerhandj
En besjlis auch get lekkers veur achter d'n tandj.

SJLECHTERIE MART POELS

Sjteinwaeg 25 - Tillefoon 12428

Bespaar uch get sente veur de vakansie. Kom gauw booke, dan höb geer ein goodkoupe reis en eine goodkoupe vastelaovend.

IATA **REISBURO MOSA** anvr

Bekkersjtraot 25 - Remunj - Tel. 18555

Wo me zuut ein prachtige lamp, kint me zègke:
Die kump oet de SPESJAALZAAK van

Heisterkamp

Sjoemaekerssjtraot
Hook Munstersjtraot
Tillefoon 5666 - Remunj

Mekkelike en sjieke sjoon veur dames, here en kienjer

koup geer biej

RULKENS

HAMSJTRAOT no. 4 x 11
PROMENADE - REMUNJ

ALLEINVERKOUP BALLY- EN ANGER GOOJ SJOON

YAMAHA

1974 **Bachus veurt d'r auch mit !**

Of 't noe vastelaovend is of neet
geer wilt gekleid gaon up to deet,
auch as geer diek of mager zeet
ein gein figuur höb wie 'n atleet,

Veer gaeve Uch einen gooje raod
veur ein pak of jas precies op maot,
fien aafgewirk toet in de naod
gaot geer nao

SJTRAUS

in de bekkersjtraot.

WAAT TER TE DOON IS

Zaoterdaag 31 Jannewarie:
Groot **PRINSEBAL** mit insjtallasie van de nuuje prins in 't Uulepelies om 20.33 oere.
Entree: *f* 2,50 Orkes: Jaques Janssen's Kwartet.

Vriedaag 6 Fibberwarie:
1e Grote **BONTJE AOVEND** om 20.11 oere in 't Uulepelies.
Entree: *f* 8,50

Zaoterdaag 7 Fibberwarie:
2e Grote **BONTJE AOVEND** om 20.11 oere in 't Uulepelies.
Entree: *f* 8,50

Zondaag 8 Fibberwarie:
Grote **KIENJERMIDDAAG** in 't Uulepelies.
De eerste veursjtelling begint om 13.30 oere, de tweede om 16.00 oere.
Entree: kienjer *f* 1,50 grote *f* 2,50.

Vriedaag 13 Fibberwarie:
3e Grote **BONTJE AOVEND** om 20.11 oere in 't Uulepelies.
Entree: *f* 8,50.

Zaoterdaag 14 Fibberwarie:
4e Grote **BONTJE AOVEND** om 20.11 oere in 't Uulepelies.
Entree: *f* 8,50.

Zondaag 15 Fibberwarie:
D'n Uul organiseert de finale van de **LIMBURGSE JEUGD-BUUTTEKAMPIJOENSJAPPE** om 14.00 oere in 't Uulepelies.
Entree: *f* 2,50.

Zondaag 22 Fibberwarie:
De **KIENJEROPTOCH** trek door de binnesjtad van Remunj om 14.30 oere.

Zaoterdaag 28 Fibberwarie:
Om 14.11 oere is de **AANKOMS** van Ziene Dorslustige Hoogheid Prins Roel I in Remunj. Om 15.11 oere is ontvangs op 't gemeintehoes. Om 17.11 oere is de trökvangs van 't Gemeintebesjtuur biej de Tuinhagedisse in Leeve.

Zondaag 29 Fibberwarie:
Om 15.11 oere hilt Ziene Dorslustige Hoogheid prins Roel I **RESEPSIE** in de fwajee van 't Uulepelies.
Om 20.00 oere **BAL PUBLIEK.**
Entree: *f* 3,50 Orkes: Intruders.

Maondaag 1 maart:
Om 9.11 oere trek d'n Uul veur de 29e keer nao 't sannetorijum in Häör.
Om 14.11 oere trek de **GROTE OPTOCH** door de binnensjtad van Remunj.
Om 20.00 oere **BAL PUBLIEK**
Entree: *f* 3,50 Orkes: Intruders

Dinsdaag 2 maart:
BACHUSDRIEVE. Om 15.00 oere grote heppening op 't Munsterplein.
Om 15.33 oere waerd bachus verzaope in de roer en daonao waerd ein groot bachusfees gehaaje oppe Werf.
Om 20.00 oere **BAL PUBLIEK.**
Om 23.11 oere offisjeel **SJLOETING** van de vastelaovend in 't Uulepelies.
Entree: *f* 3,50 Orkes: Intruders

Boete dit alles bringk 't heel gezelsjap van d'n Uul nog ein groot aantal bezeuke, onger angere aan 't Ziekehoes, de Sjteine trappe, 't Godshoes. Veer bezeuke de resepsies van de anger Vastelaovesvereniginge, 't Gemeintepersoneel, de Europaklup, 't Mannekoor, de Keuninklikke Hermenie enz. Verder doon veer os bes om de kefees en de heilige huuskes in de binnesjtad van Remunj mit ein bezeuk te verere.

Wis geer det...

— Remunj ein vastelaovesvereniging haet, die bliekbaar euver de grens lonk ?

— die zich vastelaovesVEREINIGING neump ?

— sommige dinke det dit get te make haet mit de toekomstige deiling van Limburg en det die zich dan aaf wille sjeije ?

— veer det gaar neet leuk vinje, omdet d'r taegeswaordig al meer dan genog van de angere kantj zeen en d'r auch al meer dan genog sjeijinge zeen ?

— d'r zellefs Limburgers zeen die vinje dat ze oos provinsie maar in tweeje motte hakke ?

— veer det neet begriepe ?

— dees miense neet wiejer kieke dan häör naas langk is ?

— die bliekbaar nog nooit geheurd höbbe van 't sjpraekwaord : eindrach maak mach ?

— veer os aafvraoge of dees miense waal gooj vastelaovesveerders kinne zeen ?

— d'r aan de Remunjse vastelaoveshemel donderköp versjeene zeen ?

— die zich donderböl neume en de vastelaovend op de donderberg wille gaon make ?

— vääl miense zich aafvraoge waat dae naam eigelik te beteikene haet ?

— die mesjien höbbe gedach: whaot is e neem ?

— dees oetdrökking van de Ingelse aafkump ?

— diej op de donderberg in ruume maote aanwezig zeen ?

— dit gaar gein wonjer is. omdet veer eine wethaajer höbbe, dae auch Ingels hit ?

— d'r in Remunj de letste tied heel get boetelenjers biejgekomme zeen ?

— ze de bordjes "europese gemeente" baeter weg kinne haole en dao baeter angere veur kinne zitte mit 't opsjrif "internationale gemeente" ?

— veer hiej in oos landj eersdaags gein miense mit titels meer höbbe, omdet me dees wilt aafsjaffe ?

— det waal pienlik is veur diegene die nog neet zo lang geleje de titel ing. achter hääre naam moogde plaatse ?

— veer veursjtelle deze titel kedo te doon aan al de surinamers die 't hiej te kaad vinje en trök wille nao häör landj ?

— ze dao dan direk kinne zeen det die In Nederland Gewaes zeen ?

— d'r in Remunj geboewd waerd biej 't laeve ?

— noe eederein begint in te zeen det opboewe toch baeter is dan aafbraeke ?

— veer haope det me dit auch in de vastelaoveswaereld begint in te zeen ?

— de vastelaovend aafbraeke gein kuns is, mer opboewe waal ?

— mit ein klein bietje samewirking heel vääl te bereike is ?

— veer d'r van euvertuug zeen. det, as eederein zien sjteinke op de gooj wieze biejdreug, de vastelaovend 1976 in Remunj ein fees zal waere wo eederein nog lang aan trök zal dinke ?
Alaaf !

Teike

TAKSIE – EN AUTOVERHUUR

SCHREURS & ZN.

AAJE BOELEVAAR 20 REMUNJ

GLAESKE OP LAOT DICH RIEJE
TIL. 04750-14600-12192
AUCH VEUR BROELOFRIEJE

"BOEREMOOS,

HIEJ IS GET LOOS"

Veur naodors en veur geweune dors zeen veer veur en nao Asselegoonsdaag gans toet eure deens.

B.V. ROERBROUW

Schuitenberg 38
Roermond. Tel. 04750 - 12615.

Van duufkes en kuufkes...

2 Lieve duifjes streken hun kuifjes,
Vlogen uit hun mandjes,
In 't kindje haar handjes.

22 Lieve duifjes sterken hun kuifjes,
Vlogen uit hun mandjes,
In de kindjes hun handjes.

222 leef duufkes sjtreke häör kuufkes,
Besjete heel de Munsterkirk,
Waat is det toch veur ein doevesirk ?

2222 Leef duufkes sjtrieke häör kuufkes.
Kreeg ger auch al sjtrondj op de kop ?
Ruum toch get van die doeve op.
(Dit is ein versje veur in eure poezie-album)
LIES.

☆

Ein vrouw sjtong in de Pollart-sjtraot terech omdet ze häöre man had vermaord. Zaet de rechter: "Geer hat ein gewaer in hoes en toch höb geer eure man mit ein biel de kop aafgehouwd. Waorom det den".
Zag die vrouw: "Edelachtbare, ich wol de kienjer neet wakker make".

Zit de bleumkes neet alle boete, mer zit ze auch ins binne, mer dan van 't

BLOMEHOES

'T CENTRUM

Remunj-Wes Till. 7722

Bröksjtraot 11

Leef Uulkes van Remunj!!!

Op Zondaag 8 fibberwarie is weer de grote kienjermiddaag.
Veer verwachte uch dao allemaol. Allein daegene dae erg krank is en heel erg mot hooste, moog toes blieve.
Geer krieg weer sjrikkelik sjoon dinger te zeen. Kloone, hekse, touveneers, eine krachpatser en weit ich vääl, waat nog meer.
Netuurlik auch 't nuuj prinske van Remunj en zien gevolg.
De aaje prins, krieg weer ein sjtamp onger ziene ,,geer weit waal'' en mot vertrekke.
Sjtank veur dank.
Dao kump auch eine hele verwaande touveneer, dae meint det der alles kint, mer of det waor is, zalle veer dan waal ins zeen.
As eur vaders of moders mit komme, hove die neet de hele tied biej os in de zaal te blieve zitte. Die kinne zich auch ei pötje beer gaon koupe biej de omes en de tantes aan 't buffet.
Zo en noe weit geer 't veurluipig. Toet zeens op de kienjermiddaag.
Der zeen 2 veursjtellinge om 13.30 en om 16.00 oer.

Vääl kompelemente van Ome Uul.

Pepierfebriek en detailschool boewe weer Uule-optochwages

Toen inkele maonje geleje de Direktie van de Pepierfebriek eine breef van d'n Uul kreeg of ze dit jaor weer de Prinsewage veur d'n Uul veur de vastelaovesoptoch van Groot Remunj wolle make, zag de driehoofdige Direktie de here Paalman, Wijgman en Withaar drek: netuurliek doon veer weer mit! De heren Wijgman en Withaar zeen biej d'n Uul es kiendj in hoes. Veer motte van Paalman auch eine gooje Uul make.

Es geer weit miense det dees here rasechte hollenjers zeen, zeen det waal miense die het vastelaoveshert op de gooj plaats höbbe zitte, en d'n Uul en Remunj ein werm hert toedrage. Ze doon dit al veur de zevende keer geheel belangeloos en haet d'n Uul auch nog nieks. alles waerd perfek geregeld. Het is ein tradisie det de Prinsewage in de optoch getrokke waerd door eine traktor van de Veldjkeuning; auch det waerd veur nieks gedaon. Geer kint uch waal indinke det veer as Uule det biejzonjer waardere. Mit Baer Leurs, Vieze Veurzitter van d'n Uul (dae op de Pepierfebriek wirk as de gote technische man), en mit de Direktie waerd euverlag. Onger hem zien supervisie waerd de wage geboewd, nao ein ontwerp van de grote Uulearties Ton Rennings en mit assistentie van J. Frencken van d'n Uul. Van tied tot tied kump de Direksie zich zellef op de heugte sjtelle wiej ver de wage klaor is en det alles nao wins verlöp. Veur det de wage de optoch ingeit mot hae pikkobello in orde zeen. en dao zorge ze waal veur.

PEPIERFEBRIEK EN VELDJKEUNING HERTELIK BEDANK EN TOET ZEENS OP EIN VAN OS AOVENDE.

Veer zolle de detailschool haos vergaete. De altied lachende Frits van Hensberg, leraar aan de Detailschool, haet alles geregeld en besjpraoke mit de direkteur Dhr. Marx en ziene collega leraar, dae mit de wage boewt. Jong, zag Dhr. Marx, regel det maar. Geer mot waal zorge det d'r eine sjoone wage veur de jeugprins kump. Det is Frits en ziene collega gemekkelik toevertroeuwd. Het verveur van deze wage waerd verzorg door Fa. v. Esser; auch al ein tradisie.

AUCH HIEJ ALLE MEDEWERKERS, DIREKTIE DETAILSCHOOL EN VAN DE FA. V. ESSER, HERSTIKKE BEDANK EN TOET ZEENS.

Al sjteit ooze dorslustige zoon die daag neet mit in de bekkerie, toch haope veer oos prinsheerlijk brood, breudjes en veural oos sjtokbrood nog vääl vorstelikker te maake.

En veer winse al oos leef klantje en alle anger miense van herte eine enorm gooje Vastelaovend.

BRUMMANS

BROOD

BESJLIS

BAETER

AUCH GEER, DOE EN DICH...

kint lid waere van Vastelaovesvereniging D'n Uul, Remunj.
Geer kint dan mitbesjlisse euver alles waat ter volgend jaor te verbaetere velt.
Uuleleje höbbe rech op: ein sjtum op eeder algemein leejevergadering;
het rech kandidate veur het Prinssjap te sjtelle;
gratis toegangk veur twee persone op de Elfde van de Elfde (Leedjesaovend)
Gratis toegangk veur twee persone toet 't Prinsebal en:
veurkeursrecht biej 't besjtelle van kaarte veur de Bontje Aovende.
Noe al kint geer uch veur het volgend jaor opgaeve biej sikkertaris Jos Stoks, Hamsjtraot 13, Remunj.

"BOEREMOOS, HIEJ IS GET LOOS"

BIEJ J. TEUWSEN

onger de baog

KAN EEDERE HONJSVRUNDJ VEUR ALLES TERECH

HAMSJTRAOT 31 - TILLEFOON 12608

Kon. Piepenfabriek GUBBELS & Zn. Remunj

Mit deeze kleurrieke praalwage trokke de leje van Nautilus die 't op zich höbbe genaome de Bacchus tradisies veurt te zitte veurig jaor door de sjtad en nao de Sjteine Brök. Dit jaor wille ze d'r ein nog sjooner fees van make.

Bacchus zoon van Nautilus

Veur de dertigste keer waerd dit jaor Bacchus "in georganiseerd verbandj" de Roer in geduuveld. Good 28 jaor haet de Bacchus klup van kastelein Tjeu Severijns op de Werf dit sjpektakel verzorg; veurig jaor waerde de tradisie euver genaome door de watersjportvereniging Nautilus. Onger aanveuring van de entoeziejaste en sjteeds veur ein gooj zaak gereidsjtaonde sjeepswerfeigeneer en boteboewer Toon Grummels noom ein aantal Nautilusleje, veurnamelik van de verenigingssjpaarkas "Het Vrolijke Vissertje" de Bacchus seremonie op zich. Veurig jaor hadde ze mer weinig tied, mer toch kwaame ze mit eine prachtige waage in Romeinse sjtiel loester biejzitte aan Vastelaoves-dinsdaag. Dit jaor wille ze 't nog baeter doon;in de Nautilus kantiene haet het heel jaor ein Bacchus böske gehange en dao zeen waal wiekinje gewaes det d'r, volgens inseiders, "ein flinke proem" in gedeponeerd waerde. Want de nautilus-miense doon alles waat ze aanpakke degelik of 't noe geit om nuuj sjteigers, oetboew van het klupgeboew anneks kantiene of het Bacchus-drieve.

Wiej veer geheurd höbbe wille ze zelfs zorge veur eine kompleet versierde Werf wo aan spesjaal sjtelkes fees-herinneringe verkoch waere om de feestelikheid te verheuge.

Remunj kan d'r zeker van zeen det Bacchus auch dit jaor weer mit vääl sjpas, plezeer en augsjtrelerie aan zien inj waerd geholpe.

Thek

Bacchus 1975 dae heel sjterk leek op de bekinde Remunjse sjeepswerfeigeneer en boteboewer Toon Grummels.

BESCHERM UW HELE HUIS.

met alles wat er op, in, en aan zit*tegen al die dingen die kunnen gebeuren, zoals brand, inbraak, storm, maar ook lekkende verwarming, ontploffing * alles op een polis * op de uitgebreide gevaren-polis van interpolis * dat is een hele zorg minder *

interpolis heeft altijd 'n passende polis het adres van de tussenpersoon in uw woonplaats wordt gaarne verstrekt door interpolis, hoofdinspektie roermond, wilhelminasingel 5, tel. 04750-95555 *

INTERPOLIS

Brand

BIER

Brand brouwt het beste bier

het bier waar Limburg trots op is!

WIS GEER DET....

Geer biej os ein hoes kint koupe, aad of nuuj
Veer eur hoes kinne verkoupe
Geer same mit os ein hoes kint boewe nao eur eige sjmaak
Veer uch ein gooj hypotheek kinne verzorge
Veer uch alles waat los en vast zit kinne verzekere, auch uchzelf
Veer uch alles kinne financiere.

Ramakers & Taeymans

Willem II Singel 56
Roermond
Telefoon 04750 - 16213

Bemiddeling onroerend goed
Projectontwikkeling
Financiering
Hypotheken
Assurantiën

Nao 200 jaor.

Keuninklikke bejaarde, doe gooj aaj knar.
Veer laeve mit dich mit noe se het höbs zo bar.
Veer blieve dich troew en dich sjtutte en sjteune.
En zegk toch mit os "ach, sjiet aan de greune"
Al sjtong se op dien 2e eeuwfees beheurlik te "kakke"
Leef Keuninklikke, toch bliefse aan het hert os gebakke.

Thek

(Mit ekskuus en vrunjdtelikke groete aan Wolf Wong)

uuleveelle

Wit geer waorom miense sjnachs van de honger neet kinne sjlaope? Omdet ze euverdaag van de sjlaop neet kinne aete !

★

Pap, mam en de kleine zoon zitte in ein kefee, reup pap taege d'n ober: twee pils
Zaet de kleine metein : En mam, krieg die nieks ?

★

Twee vrunj hangjasse aan de bar en pitse zich d'r nog ein paar. Dao zaet d'n eine: „Heur ins, doe mos noe langzaam oetsjeije, me kin dien gezich al neet meer zeen !

★

Ooms en tantes vrooge aan Baerke, zeunke van eine remunjeneer mit ein goodlaupende zaak, waat hae later wil waere. Zaet Baerke: „Nieks, net es mien vader, dae is auch nieks".

★

Twee vrunj zitte te aajhoore euver Texel. Zaet Jeube: "In Texel is 't geweldig, prachtig. Ein zee en ontzettend vääl sjääp! Maedjes, alles drum und dran" Zaet Sjeng: "Waars doe al ins dao?" „Nae, zaet Jeube: „Ich höb ein broor, dae is ins wille gaon."

Vol sjpanning ääpent hae op ziene verjaordaag zien pekske. Twee sjliepse zitte d'rin. Metein duit hae zich der eine om. Sjreef zien vrouw metein giftig: „Dae angere vinjs doe zeker neet net!"

★

Zaet Sjeng mit eine vreselikke kater de volgende morge taege zien vrouw: „'t sjpiet mich, det ich vannach sjtomzaat en mit ein blauw aug nao hoes bön gekomme".
Zaet zien vrouw: „Nou, om eer lik te zeen, dat blauw aug hatse noch neet, wie se kwaams."

★

Eine boks fanatiker kos eine grote wedstrijd neet zeen.
Daorom vroog d'r zien vrouw om nao de t.v. te kieke en good op te lette.
Zien eerste wäörd. wie det t'r toes kwaam ware: "En, waem haet gewonne?"
„Geine", zaet zien vrouw, „ein van die kaerels veel in de eerste ronje op zien gezich, en toen moste ze oetsjeije."

★

„Zegk. waat haet dien vrouw gezag, wies doe gisteraovend zo laat nao hoes kwaams?"
„Kjns doe hiej twee oer blieve staon".
„Nae!"
„Dan kin ich dich 't auch neet vertelle!"

Baerke kump Sjarel taege, wo hae mit in de klas gezaete haet.
Vreug Baerke:
"Sjarel, doe höbs veer kienjer en ich gein. Wie höbs doe det vaerdig gekrege?"
"Det zal ich dich vertelle", zaet Sjarel.
"Doe numps dien vrouw, kleids häör oet en sjtops häör in bad".
"En dan?"
"Dreugs doe häör aaf."
"En dan?"
"Treks doe häör eine sjoone piejama aan".
"En dan?"
"Besprinkels doe häör mit perfum."
"En dan?"
"Liks doe häör in bed en deks häör toe."
"En dan?"
'Dan reups doe mich!"

★

Es ich toch ins wis, waat ich mien vrouw veur häör verjaordaag mos gaeve :
— Vraog 't häör toch.
— In godsnaam, zoväöl wol ich neet oetgaeve !

★

Gefeliciteerd, zaet pastoor nao de duip, eure baby haet zich keurig gedrage.
— Gein wonjer, zaet de trotse vader, - veer höbbe auch de heel waek mit de geeter geoefend.

★

Zaet ein getrouwde vrouw taege hääre advokaot: Ich zol mich waal laote scheije. es ich mer wis, wie ich det mos doon, zonger hem gelökkig te make.

★

Op ein groot kantoor zit eine nuuje chef greuts achter zien nuuj bureau. As ter geklop waerd griep hae gauw de tillefoon, reup „binne" en terwiel der de bezeuker mit ein handj eine sjtool aanbuud, sjprik hae in de tillefoon: "Mijnheer de directeur, het waas eine fantastiese aovend. Jao gaer, toet de volgende waek dan". Dan ligk der de tillefoon neer en vreug aan de bezeuker: "Waat kan ich veure uch doon".
"Nieks". zaet dae, "ich kwaam allein mer de tillefoon aansjloete".

☆

"Ober, wilt geer estebleef de deur toedoon?"
"Mer netuurlik meneer. Trek 't?"
"Nae det neet. Mer miene biefsjtök is al drie keer van miene teijer gewejd".

☆

"Mien aansjtaonde sjoonddochte haet aevel eine rare naam".
"Wie hit det dan"?
"Meermaedje. Wie ich vandaag mit miene zoon belde zag dae det hae zich verloof hat mit ein Anni Meermaedje".

☆

Euver Orpheus en Euridice

Dao waar ein juffrouw Euridice,
Die zong zo sjrikkelik gaer.
Toen brook häör sjtum in 't midde door,
Det goof ein sjrikkelik waer.

Toen kwaam dao meister Orpheus,
Dae zong op zien meneer.
Ein heel dörp haolde hae daobie,
Det klonk ei bietje meer.

Och Orpheus en Euridice,
Wilt uch toch mer versjtaon
En gooit de klommel weer biejein
Wilt same verder gaon.

LIES.

GOOJ BAETERSJAP!

veur poosters
sjoon dinger
in reet en
hongerd angere
sjoon dinger
aeve nao:

Artistika
kunstnijverheid
marktstraat 3
roermond

Veur 'n good book

Sjlaag geer altied biej

BOOKHANDEL

Janssens

Sjmoemaekerssjtraot
ein tot drie

SM

MIT EINE KALENDER EN EIN TROEFEL
BOEWT STRAUS VAN MIERLO ALLES IN 'NE ROEFEL.

Mit ein proos en ein alaaf
komme veer van ooze sjteiger aaf.
De kalender ligke veer dan neer
en griepe os ein glaeske beer.

Mit vastelaovend dreije v'r de boew
heel resoluut de rök toe.
En nao ein jaor hel werke
drinke veer om aan te sjterke.

B.V. AANNEMERSBEDRIJF

STRAUS- van MIERLO

MINDERBROEDERSSINGEL 21 - ROERMOND

BOUWMAATSCHAPPIJ VOOR NIEUWBOUW EN
VERBOUW MET EIGEN TIMMERFABRIEK

Kienjergarde is 22 jaor aad.

1954: de eerste kienjergarde mit jeugprins Noud I, de kienjergarde :besjting oet 7 maedjes.

22 Jaor geleje waerde ins de köp biejein gesjtaoke en waerde ein kienjergarde opgerich, die toen besjting oet 7 maedjes en eine jeugprins.
Oprichster hiejvan waas Mevrouw T. v.d. Bergh, die auch noe noch, same mit Mevrouw M. Straus de leijing hiejvan haet.
Al in 't tweede jaor van 't kienjergardebesjtaon moogde de klein garde d'r biej zeen, wie de "grote" Prins op 't Sjtadhoes geinsjtalleerd waerde. Detzelfde jaor ääpende de jeugprins de vastelaoveskermis en det duit d'r noe noch.
Wie ze 11 jaor besjtong kreeg de Kienjergarde prachtige nuuj pekskes, ongertösse waas ze oetgegreujd tot 14 man: eine jeugprins, ein tanzmariechen, eine nar, eine echte commandante en 10 klein garde maedjes.

Biej gelaegenheid hiejvan waerde de klein garde ein resepsie aangebaoje in 't Uulepelies (toen noch 't Paradijs oppe hamsjtraot). Alle prominente kwame de feesverkskes ein handj sjödde.
En det is alweer 11 jaor geleje. Dit jaor viere ze häör 22-jaorig besjtaon.

Veer van d'n Uul zeen d'r zeker van, det dit neet ongemerk veurbiej geit.
Res os noch te zegke, det dees garde, wie eeder jaor, weer begeleid waerd door mevrouw T. v.d. Bergh en Mevrouw M. Straus, die d'r altied weer veur zorge, det dees klein vertaegenwaordigers van d'n Uul d'r altied pico-bello opsjtaon.

Kienjergarde: PERFIESJAT!!!!

1965:

Oprichster mevrouw T. v.d. Bergh, dochter Marianne [eerste commandante], commandante Stella Straus mit zösterke Sandra.
De kienjergarde veert zien 11 jaorig besjtaon.

1965:

In 't Uulepelies [toen noch 't Paradijs] kreeg de Kienjergarde ein echte resepsie.
Jo Hansen felisiteert Mevrouw T. v.d. Bergh.

:En dit is de kienjergarde van noe!!!

sjildersbedrief:
FA. L. JANSSENS EN CO
VINLOSEWAEG 26 REMUNJ TEL. 13910

Wo geer nooit komp
omdet geer d'r nooit aan dink
mèr wo 't hersjtikke good is:

NAUTILUS
EUVER DE BROK

VOOR EXCLUSIEVE MODE
IN SCHOENEN

Alta Moda

HAMSTR. 26b ROERMOND

ZEUK GEER EIN NUUJ
BADKUUP, POEPDOOS OF WASBAK
BIEJ SANITAIRSJOP

JAN WAEYEN

TAEGENEUVER DE BÖSSJTASIE
KINT GEER TEREG

Auch veur kraanlaerkes !

rekla•halmans
ateljee veur reklaam
winkel veur vastelaovesgekke

Remunj, Sjoolstraot 24
Weert, Boermansjtraot 13

VASTELAOVEND SAME!

De knakwórs van Herman:
Ins gegaete en geer zégk 't is waor
Die sjmaak mich 365 keer in 't jaor.

SJLECHTERIE
HERMAN HENDRIKS
OPPE AAJE BOELVAAR

Het misterie van de vergaete sjoon

(D'r is meer tösse hemel en aarde, vriend Horatio, dan ich mit mien boere-versjtandj kan begriepe.)

's Maondaagsmorges mit de vastelaovend waas der eemes krank en der mos nog ein drenkske gehaold waere. Wiej ich langs ein hoes op de nuuje boelvaar kwaam, sjtinge dao op 't sjtuupke van ein hoes, twee sjplinternuuj heeresjoon zo mer veur de deur. Wie ich van den appeteek trök kwaam, sjtonge ze der nog. Ich höb mich aafgevraog, waat dao noe waal gebeurd kos zeen.

A. De heer des hoezes kwaam erg laat toes, en zien vrouw moogde det neet heure en hae had toen vergaete de sjoon mit nao baove te naeme.

B. De zeuns van die femilie kwame te laat toes en ware bang gewaes veur sjlaeg.

C. Eine vastelaovesgek had las gehad van zien eksteruig, ze ongerwaeges oetgetrokke, en ze van zatigheid dao laote sjtaon..

D. Ein van de döchter brach eine nuuje vrundj mit nao hoes, en pap en mam moogde det neet heure.

In eeder geval: 't raodsel is nooit opgelos, en ich kin der al ein jaor neet van sjlaope.

LIES.

Buutj zich aan:

Eine echte remunjse pleejboj veur de vastelaovesdaag in de appelesienerie (Uulepelies).
Adres te bekomme biej de redaksie van de Zjwetskammezaol onger nummer 4711.

Munitie-depot Roermond-West

Waat zeen ich in de Neersjtraot dao ?
Ein nuuj sierbesjtraoting !
Mit allemaol van die sjteinkes klein ?
Jao, det is ein sierbesjtraoting !

Mer komme der ins relletjes,
En houwt me alles kort en klein.
Waat is 't dan sjrikkelik fijn,
Veur 't griepe haet me dan metein
Die nuuje sierbesjtraoting !

LIES.

★

Sjeng is op bezeuk biej ome Sef. Geliek es d'r binne kump, gebeurt 't: Hae sjteut ein grote vaas om dae in doezjend stökeke velt.
Zaet Ome Sef: „Mer Sjeng, det waas ein vaas oet de 17e eeuw!"
„Oh, gelökkig, ich dach al det d'r nuuj waas!"

★

In de bokspauze zaet de mennezjer taege Sjeng: „Noe weit ich, wo zien zjwaake punt is. Hae sjteit steeds zonger dekking. estoe oppe grondj ligks!"

uulevelle

"Zegk Trees, kins doe dich nog de vastelaovend van 't veurig jaor herinnere? Doe höbs toen toch dae knappe bink lere kinne. Hoot dae neet Frens? Wits doe waat d'r van hem gewaore is?"
Zaet Trees heel druimerig:
"Waat d'r van hem gewaore is weit ich neet. Veer höbbe toen vääl plezeer gehad. Det plezeer sjloog om in ernst en Ernst kan noe al bienao loupe".

☆

"Zegk Pierre, waorom bös doe mit zo'n klein vruike getrouwd?"
"Oet beraekening" is 't antjwaord.
"Oet beraekening?" klonk 't verbaas.
"Jao, want ze wit nog sjteeds neet det ich eine kale kop höb!'

★

Ein dame kump biej eine siechiejater mit hääre zoon van twellef jaor.
"Dokter, hae dink det hae ein kip is" zaet ze.
"Ein kip" zaet de dokter, "en wie lang haet hae det al?"
"Vief jaor dokter."
"Waat? En dao komp geer noe mit aan? Waorom zeet geer neet eerder gekomme?"
"Jao, zeet geer, veer höbbe 't toes neet zo erg breid, en de eier komme os zo good van pas!"

★

Eine jong mit heel lang haore geit nao de kapper en vreug hem om ins beheurlik gekortwiek te waere. De kapper duit dit en knip en knip! Nao ein keteer vreug hae:
"Jong, bös doe biej de padvinders?"
"Jao, waas 't verbaasde antjwaord. "wie weit geer det?"
"Nou, ich kom net diene hood taege!'

★

Biej ein verkeerskontrole zaet eine plies tegen eine autobesjtuurder:
"Geer höb gaar geine sjnelheidsmaeter in de auto."
"Det höb ich neet neudig" zaet de autobesjuurder, "biej dertig km per oer rammele de sjienwerpers, biej vieftig de bumpers en biej zestig mien gebeet.'

★

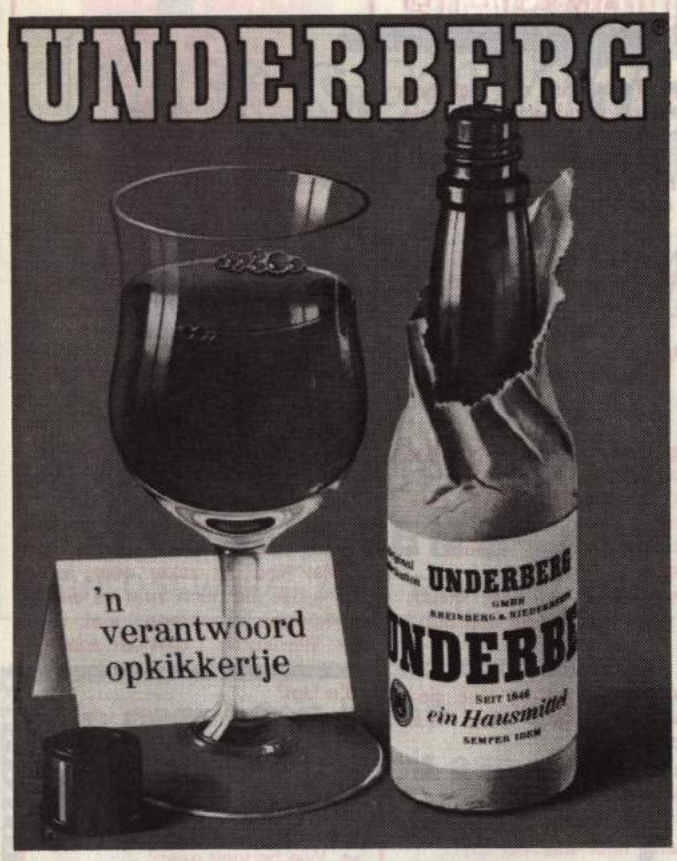
"Wie vääl aansjlaeg doot geer in de minuut?" wil de chef van zien nuuj sekretaresse wete..
Krieg hae te heure:
"Mot ich hiej as sekretaresse beginne of as terroriste?"

TEIKE.

Ein "Deepgaond" gesjprek mit ooze Vors Thijs sjnachs om 2 oere biej Henk oppe Hamsjtraot.

Vraog: Thijs, aad Prins, geweze veurzitter en prizzedent van d'n Uul; mos se det allemaol doorloupe höbbe veurdet se dich Vors make?
Thijs: Nae det zeker neet; ich wins det me mich zuut as eine volkomme losgesjlage vogel.
Vr. Wie kump 't dan det zonne losgesjlagene, Vors waerde van d'n Uul?
Th. Ich begriep d'r nieks van; ze koste waal eine vogel höbbe.
Vr. Waat is de taak van eine Vors?
Th. 't Aan en oetkleije van eine prins.
vr. Wie bedoelt geer?
Th. Neet waas doe dinks. Geweun 't insjtallere van eine prins; dan mot hae die rit gaon make en op 't inj waert de mach, dae eine Prins haet door mich ontnaome. Det onger angere mot ich doon.
vr. Wie lang doert de ambtstermien van eine Vors?
Th. 11 jaor? Me kint mich in die 11 jaor meujlik kwiet. Ich weit neet of dao behoefte aan is, mer as det waal zo zol zeen dan mot me mich det waal laote merke.
Vr. Waat beteikent "Zoere Ves"
Th. Zalig, en passend biej de vastelaovend.
Vr. Aan waem gaef geer dae orde van de "zoere Ves" oet?
Th. Aan miense die det nao mien meining verdeent höbbe, wovan angere meine det zie 't hadde motte kriege.
Vr. Ich zegk: „Vorsteraod", Waat zegk geer?
Th. Ich zegk zo: "Waat is det?"
Vr. Sjtichting Overkwartier en D'n Uul waere döks in eine aom geneump. Waat is de relasie Sjtichting UUL?
Th. Och ja, miene aom is angers as dae van eine angere, dus me kint det nooijt in eine aom neume.
Vr. Waat vindj geer van Vastelaovend-veerend remunj?
Th. Nou, waat ich daovan zeen is neet vääl, mer det ze 't doon, det is zeker!!!!
Ze doon maar, mer laot ich 't neet merke.
Vr. Eine gooje road veur vastelaovend-verend Remunj!
Th. As ze 't neet wille motte ze 't mer laote!!!

Ein Batterdingk.



EULALIA, zeer bijdehand,
nam OTTOKAR mee naart Scheevnings strand.
En wie zij daar zo ronduit lagen,
de vreempste dingen ze der zagen.
Eulalia lag, wie een vemp,
gekleed in iets meer dan een hemp
zegt OTTOKAR: 'O lieve gade,
ze drage gaar gein zwemgewade.'
'Dedju', riep uit EULALIA
'zogats komp mij veels te na.
Ik voel mij gaaruits niet meer pluis.
Komop gaan we flot naar huis.
Dan doen we ons fetsoenlijk aan.
En alle naaksigheid van de baan.
Op naar het FOURNITURENHUIS
om te gellen een LILLA BLUIS
wie wij zo duks reeds daar gehad.
Vooruit, drek, lieve schat.
In kattenaat en lila bluis
en niets onkuis, van JANSSENS
'FOURNITURENHUIS.'
OPPE STEENWEG

Radio
Tillevizie
Grammofoonplaate
Hi-Fi
Elektriese Hoeshaajelikke apperaate

HEES

SJTEINWAEG 19 - REMUNJ

KOMP, VEUR GEER DE SENTE MIT DE VASTELAOVEND OPMAAKT, BIEJ OS KIEKE

CERTINA
PRISMA
HELICON
SEIKO
} HORLOGES
Eige reperasie-ateljee

W M 5 verlovingsringe

— blievende glans
— blievende garantie
— minder sjlietaasj

REGTER-ESSER

SJOEMAEKERSSJTRAOT 7 — TILLEFOON 12108

GOLDJ - ZILVER - HORLOGES - DOEBLEE

ICH BEDWING DE GEWELDIGE
ICH ONGERSJTEUN DE ZJWAKE
ICH VERVANG DE AAFWEZIGE
ICH VERBINJ DE GESJEIJENE
DE IDEALE **BH** IS EINE BH VAN

BOUTIQUE

Yvonne

BEKKERSSJTRAOT REMUNJ

AAD-ADJUDANTE OP BACCHUS-CONCOURS

[Fotos Jo Cober]

Het Aad Adjudante S ndicaat det in december 1974 opgerig waerde en as kluplokaal cafe Du Pont (Mia Alers) koos is van plan om der dit jaor auch weer flink taegenaan te gaon. Op Vastelaovesdinsdaag wille zie grote loester biejbringe aan de festiviteite rondj het Bachus-drieve. De leeje, allemaol aad-adjudante van Remunjse Uule Prinse, beginne in häör kluplokaal al om teen oer mit ein Herrenzitsung. Taege twelef oer gaon ze mit eige meziek nao Circus Willems wo het trio ,The Three Adjudantonies) Wienand Thönissen, Jos Rulkens en Jo Leenhouts) ein optraeje zolle verzorge. Nao get gegaete te höbbe trekke ze nao het Uule-pelies en vandao mit Bacchus en het heel Uulegezelsjap nao de kios veur de grote heppening.

Dees foto waerde gemaak in jannewarie 1975 in cafe Du Pont [biej Mia Alers] tiedes de oprichtingsvergadering van het Aad Adjudante Syndicaat. Omdet ter te vääl luuj opsjtaon kinnen veer ze neet allemaol neume mer eederein kint ze trouwens toch. Veerde van links - om ein oetzundering te maake - Aad Adjudante Mooder Sjeng Gijsen.

Dao of laater op de Werf — det hingk nog van de omsten-jigheden aaf — waerd ein mu-zikaal concours georganiseerd. De Aad Adjudante höbbe tal van nuuj instrumente om de twee verplichte en twee vriej nummers te sjpeele. Omdet ter waarsjienlijk mèr eine concur-rent is — de Batterkepel van Rietje Hamers-Gubbels — zeen der auch mer twee prieze: eine 1ste pries besjtaonde oet eine ummer heringe en eine 2e auch besjtaonde oet eine ummer he-ringe.....

Het Aad Adjudante Syndicaat waerde, aldus waordveurder Jo Leenhouts. gestich as ein saort "oorlogsverklaring" aan de Aad-Prinse. De Aad Adjudante höbbe häör altied de vot nao gedrage en sjtank veur dank ge-kreege. Zo zeen der veur de Aad Adjudante gein pensioen-, euverbruggings-, aafvloeiings- of sjosjale veurzieninge getrof-fe." Oet protes zinge de Aad Adjudante dan auch eedere keer — hééééél záááách — de Marche Funebre es ter eine Aad Prins in häör kluplokaal kump.....

Euveriges velt die verhaajing bes mit. Want wiejwaal de Aad-Adjudante zellef eine journalis in häör geleedere höbbe waerde dit sjtökske, op verzeuk van Jo Leenhouts, mit leefde, plezeer en de hertelikke groete gesjree-ve door: Aad Prins

Thei II....

Remunjs jongste en meist luidruchtige meziekgezelsjap - de Big Band van het Aad Adjudante Syndikaat - veurig jaor op Bacchus dinsdaag gefotografeerd door Jo Cober veur de Sjteine Brök, taegeneuver häör kluplokaal. Het gezelsjap is dit jaor oetgebreid mit nog meer miense en instrumente en hilt veur het Bacchusdrieve ei meziekconcours op de kios of oppe Werf.

Naegel kromp houwe kint ederein
Naegel rech houwe neet,
veer waal, en te gooi

aafbraeke kint ederein
maar good aafbraeke kinne veer

Aannaeme kint ederein Proos!
maar aannaeme en te gooi
opboewe kinne veer.

JOS HEYNEN

Christoffelsjtraot 24

tillefoon 14076

hofleveranseer

van d'n Uul

Veur ein gooj

centraal verwerming

NETUURLIK NAO

Pesch en Zn.

REMUNJ - WEERT

Tillefoon 16257

**EINMAOL GEZAETE
BLIEF SE ZITTE!**

**DET IS 'T NAODEIL
VAN OOS SJTEUL**

Teeuwen's
MEUBELHUIS

MEUBELGROEP VK vormkeur

Schuitenberg 14a-16,
Roermond,
tel. 04750-12154

* ruulsjtarters en -dynamo's

ALLES VEUR EURE AUTO

* ongerdeile en akseswaars

* auto-radio's en montage

* rep. wirkplaats veur accu's
remme en elektro-ongerdeile

**Techn. hanjelsongern.
'ZUID' B.V.**

LAMBERT LENSEN

Nuuje Boelevaar 70-72 - Remunj

HULDE AAN DE VLIJMSJERPEN

Oos pliesse deeje biezunjer good werk
Al sjtaon ze kwa mankrach nog altied neet sjterk
De commissaris zach: "Veer leepe op het sjerp van de snede"
Neettemin zeen veer burgers toch heel diek tevreeje
Het korps kreeg veurig jaor auch nog zes nuuj pliesse
(Es det mer geine las guf es veer ins rap motte p(lassen)
Mer laot os dao noe nog neet euver jeremiëre
Of die zes Remunj begriepe zal de tied os waal lere.
Intösse, hr van Vlijmen en allemaol eur luuj :
Blief auch dit jaor weer Vlijmscherp en toch in ein gooj buuj.

TheK.

D'N UUL LIGK GOOD IN SURINAME.

D'n Uul haet zeker zoon gooj betrekkinge mit Suriname as den Haag. In 1954, toen de huidige directeur van de Stadsschouwburg in Heerlen, Toine van Bergen, Prins waas, bezoch de toenmalige gevolmachtigde minister van het toenmalige nog Rieksdeil Suriname D'n Uul, wiej dees foto leet zeen.

Vors Louis zaliger zag toen taege dae minister det hae en zien luuj altied hertelik welkom waare in Remunj. Det höbbe ze dao kinnelik good onthaaje . . . .

Euveriges deej zich toen ein misversjtandj veur. De minister kreeg de erebokaal mit wien aangebaoje en in plaats van eine sjloek te naeme en dae baeker door te gaeve dronk ter hem manhaftig in eine keer ram laeg . . . . .

TheK.

KOP-ZORGE

Wis geer det . . .

- väöl Remunjse vastelaovesvereniginge zich dit jaor veurgennaome höbbe om naegel mit köp te sjlaon ?
- éin vereniging dit neet duit mit geweun naegel, maar mit kaepernaegel ?
- veer vinje det d'r in Remunj méér *naegel mit köp* gesjlage motte waere ?
- heel väöl miense in Remunj zich leever *de köp insjlaon ?*
- dees miense daobiej auch nog *praote as ein kip zonger kop ?*
- die zich dan auch nog verwonjere as ze zich *de kop sjtoote ?*
- d'r auch väöl miense zeen die leever *de kop in 't zandj staeke ?*
- sommige miense auch heel dök *de kop verleeze ?*
- dit soms waal es *eine kop kos ?*
- d'r gelökkig auch nog miense zeen die *de köp biejein sjtaeke ?*
- die det auch doon as *hääre kop dao neet nao sjteit ?*
- veer dankzij die miense mit de vastelaovend de zaak weer *op ziene kop kinne zitte ?*
- geer d'r veur mot zorge det veer mit de vastelaovesdaag *euver de köp kinne loupe ?*
- geer uch mit die daag gein *kopzorge mot make ?*
- veer dan mit z'n alle drie daag langk *oppe kop kinne gaon sjtaon ?*

Teike
Vastelaovend Same !

Sef kump vreug in de morge toes van eine bal en reup sjteunend nao zien vrouw:

"Greetje, bring mich gauw eine ummer; ich mot euvergaeve."

Greetje geit rap weg en kump effe later trök mit eine ummer. Zaet Sef :

"Och, Greetje bring mich maar leever ein sjoon ongerboks; ich bön van gedachte verangerd!"

★

Biej ein gesjprek mit de personeelssjef zaet de sollisitant:

"Eerlikheidshalve mot ich Uch vertelle , det ich biejgeluivig bön."

Zaet de funksiejonaris:

"Veer zolle Uch in deze tegemoetkomme en Uch geine derteende maondj oetbetale!"

Ein dame klaag biej de hoesdokter: "Dokter, as ich mich zellef vergeliek mit anger dames, vinj ich michzellef altied väöl lilliker as die angere. Ich dink det ich ein kompleks höb."

De dokter kiek häör effe aan en zaet dan: "Helemaol neet mevrouw, geer höb allein mer zelfkinnis!"

★

De Riej-ekzaminator vreug aan ein maedje det veur häör riejbewies op mot:

"Waat doot geer 't eerste as geer biej ein auto-ongelök betrokke zeet?"

Zaet 't maedje :

"Dan laot ich eers door eine plies mien onsjöld vassjtelle!"

RÄÖDSELKE

(ALLEIN VEUR INGEWIEJDE)

Waatveur leeg biej de grondj laevend weze

— wil altied hoog van de tore blaoze ?
— koestert zich gaer in de zon, maar kint die waal neet in 't water zeen sjiene ?
— geit hel op de luip as me 't aan ziene sjtert trek ?
— verluus dan meistal ziene sjtert, maar neet zien sjtreke ?
— kniep gaer de ketjes in 't duuster, maar is as de dood veur eine kater ?
— is biejzonjer sjoew veur nachveugel zo-as Uule ?
— dörf zich allein in de buurt van eine Uul te laote zeen as dae zich te sjlaope haet gelag ?
— mot dan zien agressiviteit aafrejagere ?
— toont dan weinig respek veur angermans eigedomme ?
— leut dan pas zien waor gezich zeen ?

Onger de gooj oplossers waerd de bèsseller verlaot :

PAAF, ALAAF !
Wie braek ich de Vastelaovend aaf !
TEIKE.

VEUR
elektries
AZNEM
REMUNJ

Fotografeer 't kleurriek Karnevalsfees en bring eur films nao aafloup biej ós. Veer make der dan in kórte tied de fijnste printjes van in kleur of zjwart-wit, die veur uch ein sjoon aandinke blieve. DUS NAO DE KARNEVAL NAO . . .

Cine-foto "LUX"

BERGSKE nr. 3 - REMUNJ

De spjesjaalzaak veur ál eur foto- en filmgerei.

De Remunjse stjenj ? Nou en !

Veer zeen zo deftig in Remunj,
Zo zeen veer hiej gebaore.
En waem 't neet van hoes oet waar,
Dae is det hiej gewaore.
En alle omturnerie ten sjpiet.
Det immitsj wille veer neet kwiet.
Veer rope van sjtasie toet Donderberg,
Veer zeen Remunjs, nou is det erg ?
Veer höbbe eine eige sjtiel,
Wo vindj me det nog allewiel ?
Veer zeen 't "Haagje" van de provins,
Det vinje veer good,
Veer zeen 't ins.
En eder haet las, van al oos sjtenj
Behalve veer zellef, laot zeen eur tenj.
't Zeen altied luuj van boete de sjtad,
Die dao zo'n las van höbbe gehad.
Mer 't is precies wie euveral,
In edere sjandj. vindj geer waal ein kwal.
In edere sjandj vääl aardige miense,
In edere sjtandj vääl wieze en kienjse.
Ich kin eine dreuge advekaot,
Mer auch eine dae gaer mitduit.
Ich kin eine melkboer, kort van draot,
En eine dae gaer mitduit.
Ich kin eine dokter, hoog in de paer.
En eine dae gaer oetgeit.
Ich kin eine sjlechter, waat ei waer !
En eine dae néét oetgeit
Roop allemaol mit mich, van Sjtort toet Donderberg,
Veer zeen deftig, nou en? is det erg ?

LIES

Ein gezich wie eine bookhaajer

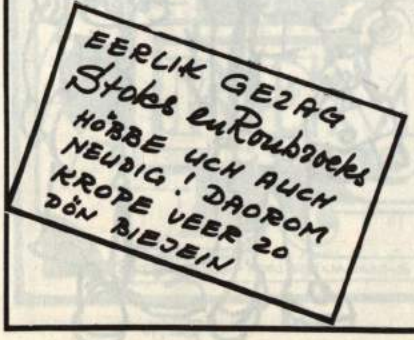
zolle veer nooit kriege...

Daoveur höbbe veer te vääl plezeer in oos werk, womit veer, mit plezéér, plezéér verkoupe.

Auch aan uch!

Drankehanjel Mart Oijen

Zjwamaekersjtraot 69, Remunj
Tillefoon 12924



Grote Vors Thijs,

Moog ich mich misjien zellef effe de eer gunne, door middel van dit breefke de ongeluifelikke peziessie, wo in ich terech bön gekomme, oet de deuk te doon:

Mien vader en ich woonde same in ein leuk, sjoon huuske. Det huuske hadde veer same gekoch en betaald oet 't spaarvèrkske waat veer same hadde. Veer hadde auch nog same eine radijo en eine tilleviesie. Mien mooder waas jaomer genog gesjtorve en daorom waas mien vader witman. Ich zellef waas nog neet getrouwd.
Omdet veer maar mit os tweeje ware hadde veer in os huuske ein paar kamers euver. Daorom hadde veer die verhuurd aan ein witvrouw mit häör ongetrouwde dochter. Allebei ware ze ongeluifelik sjoon, maar hadde geine raadijo en auch geine tilleviesie.

Nao verloup van tied waerde ich verleef, maar neet op die ongetrouwde dochter, maar op det sjoon witvruike en ein paar maondj daonao ware veer getrouwd en mien vruike gelökkig. Zo verging 't auch mien vader, maar dan mit de dochter en auch die ware getrouwd en auch 't vruike van mien vader waas gelökkig.
Te minste, det dachte veer alle veer, maar toen begós de elènj.

Omdet mien vader de dochter van mien vrouw, en daorom mien dochter trouwde, is mien dochter dus op 't augenblik auch nog mien mooder. Ich bön tegeliek auch nog ins häör vader, omdet ich mit häör mooder getrouwd bön. Op 't zellefde augeblik waerde mien vader de sjoonzoon van mien vrouw en ich bön dus zien sjoonvader omdet ich mit de mooder van zien vrouw getrouwd bön.
Grote Vòrs, Geer begriep 't toch nog waal, wao? Det is dan gans good, maar nog lang neet alles.

Mien vrouw haet ongertösse ein kiendje gekrege en waal eine zoon. Det is dus auch miene zoon, maar tegeliekertied auch de broor van mien sjoonmooder, omdet die de dochter van mien vrouw is. Boete det alles is hae auch nog de zjwaoger van mien vader en ich bön de naef van ziene zoon en dus auch de naef van mien sjoonmooder omdet die de zöster is van miene zoon, dus is mien sjoonmooder auch mien tante.
Es geer noe meint det det alles is, dan höb geer 't jaomer genog mis, want 't waert nog vääl erger.

De vrouw van mien vader waerde auch mooder. ('t kos waal aafgesjpraoke werk zeen) Häöre zoon waerde dus mien broor en miene eige zoon is noe de ome van mien kleinkiendj, omdet dae de broor van mien dochter is. Mien vrouw is zien grootmooder, oftewaal oma, want dit is 't kiendj van häör dochter. Ich bön as man van mien vrouw zien grootvader, dus de grootvader van mien eige broor. En omdet de grootvader van mien broor auch mien eige grootvader is bön ich daorom mien eige grootvader.

Grote Vors Thijs, es geer noe alles höbt begrepe van detgene waat hiejbaove sjteit, dan begriep geer in waat veur eine toesjtand ich mot laeve. Ich weit toes neet meer wiej ich 't höb. Taege mich zellef zeg ich "Opa" en taege mien broor "Kleinkiendj". Dao zeen zellefs daag det ich taege eine sjtool "moder" zegk. Om kort te gaon, ich waer knettergek im mien eige kooj.
Mien vrouw, die dus de oma is van mien kleinkiendj, dae mien eige broor is, haet mich gezag det ich saoves maar ins get ontsjpanning mos höbbe.
En omdet ze zich biej d'n Uul allemaol mit de veurnaam aansjpraeke, jonk of aad, det maak gaaroet nieks oet, verzeuk ich Uch, mich op te naeme in dae sjoone Raod van Ellef. As ich dao zegk "Piet" dan weit ich det Piet auch nao mich loestert. Toes höb ich kans det as ich zegk "Kleinzoon" mien eige vader antjwaord guf.

Grote Vors Thijs, mit de vastelaovend zeen ich Uch waal ins örges versjiene.
Laote veer d'r dan nog ins op trökkomme, ich haop det ich d'r biej moog van Uch. Veur 't geval Geer mich neet zòlt kinne: Ich bön eine gans jonge grootvader van mien eige broor, det mot dus neet meujelik zeen.

Mit vrunjtelikke komplemente:

J.J.S.R. Dinker.

VRIEJ—SJTAOT REMUNJ

Leever eine eige sjtaot dan ein gedeild Limburg.

Veer sjmiete geheimplanne noe de waereld in.

Eine kleine mer mechtige groep Remunjeneren die het gezeiver euver de deiling van Limburg zjwaor zat zeen, höbbe de planne kantj en klaor om van Remunj ein vriej- sjtaot te maake.
Nao de onaafhankelijkheidsverklaoring waerd drek ein beroop op de UNO gedaon veur ontwikkelingshulp. Fotoos van braakligkende stadssjtökke wiej Salvator en de Kweeksjool motte det beroop ongersjteune.

Hiej volg ein verklaoring van de teikening hiejnaeve die remunj al leut zeen as vestingsjtad.

1 De Rattetoore in de sjteigers wo het begin waerd gemaak mit 't hersjtel van de fortifikasies rondj de binnesjtad.
2 Het gemeintelik röshoes aan de Mert waerd regeringszaetel
3 Het buussjoppeik pelies waerd opvangsentrum veur jongere die het biej S- '61 oppe Zjwamaekersstraot neet meer zeen zitte.
(Rechts zeet geer de buim van het Munsterbos die dan al get groter zeen).
4 Uulepelies waerd boete de Vastelaovestied omgeduip in ,,Hof der Lusten''.
5 Sjtasieplein mit douanepos veur treinreizigers en het veur gemeinsjappelik gebroek besjtumde wasmesjien.
6 Polisieburo moog blieve mit dezelfde bezitting omdet dees miense zich zo duchtig gewaerd höbbe biej het sjnappe van brandjkaskrakers, het oprolle van drug-bendes en het opvesse van gesjtaole waar.
7 Biej de kazerne waerd 'n vleegveldj aangelach en 'n helikopter have.
8 Artillerie basis Venloseport.
9 De Werf, entree nao de pääl-weuninge in de Veursjtad, besjtump veur wirkluuj van boete Remunj.
10 Tenkoefenterrein op de plaats van de vreugere Kweeksjool.

In groter verbandj is de situwasie as volg:
a Vriej - sjtad Remunj binne de walle
b Villapark "De hypotheekbewaarder" en de vallei van de geldjbuim
c Renovatie - en amoveringsgebied (waat det den auch zeen moog) Het Veldj.
d Donderberg (Ingelse sektor)
e Neel det Neel blief
f Bekinde febriek in het zuiden des lands. Sjteit sjtief van de t.l.-buuze.
g Leeuwe wo eine nuuje arena kump.
h De Weerd, omzuimp door enorme reetveljer wo Remunjse ongernaemers mit enorme kluite haer waere gesjtuurd.
i De nuuj Maas-zuuveringsinsjtallasie. Hiej kump auch het Zuuveringssjap te zitte zodet de miljoenenplanne veur gedeiltelikke onnutte nuujboew neet door gaon. De parkeerplaats biej Jan Leenarts in de Neersjtraot kan dan auch weer door geweun luuj gebroek waere.
j Gesiviliseerde grindjaaate oftewaal: have komplekse.
k De päölweuninge in de Veursjtad as vervangende woongelaegenheid.
De hotels in de binnesjtad waere dan ingerich as ambassades.
l Aangezeen Hateboer in besjlaag genaome is door de provinsie-zuid kump ein nuuj watersjportcentrum veur Maas en Roer. Nautilus blief, wie geweun, zichzelf bedruipe...
m Nuujboew pelies buussjop Gijsen. Waerd Vatikaans enklaaf in het Roerdal.
n Omdet in de binnesjtad gein plaats meer is veur sjnelverkeer kump op de kemp 'n rees-baan veur sjnelheidsmanijakke.

(Dees pagina's zeen 'n co-produktie van Ton, Teike en Thek.

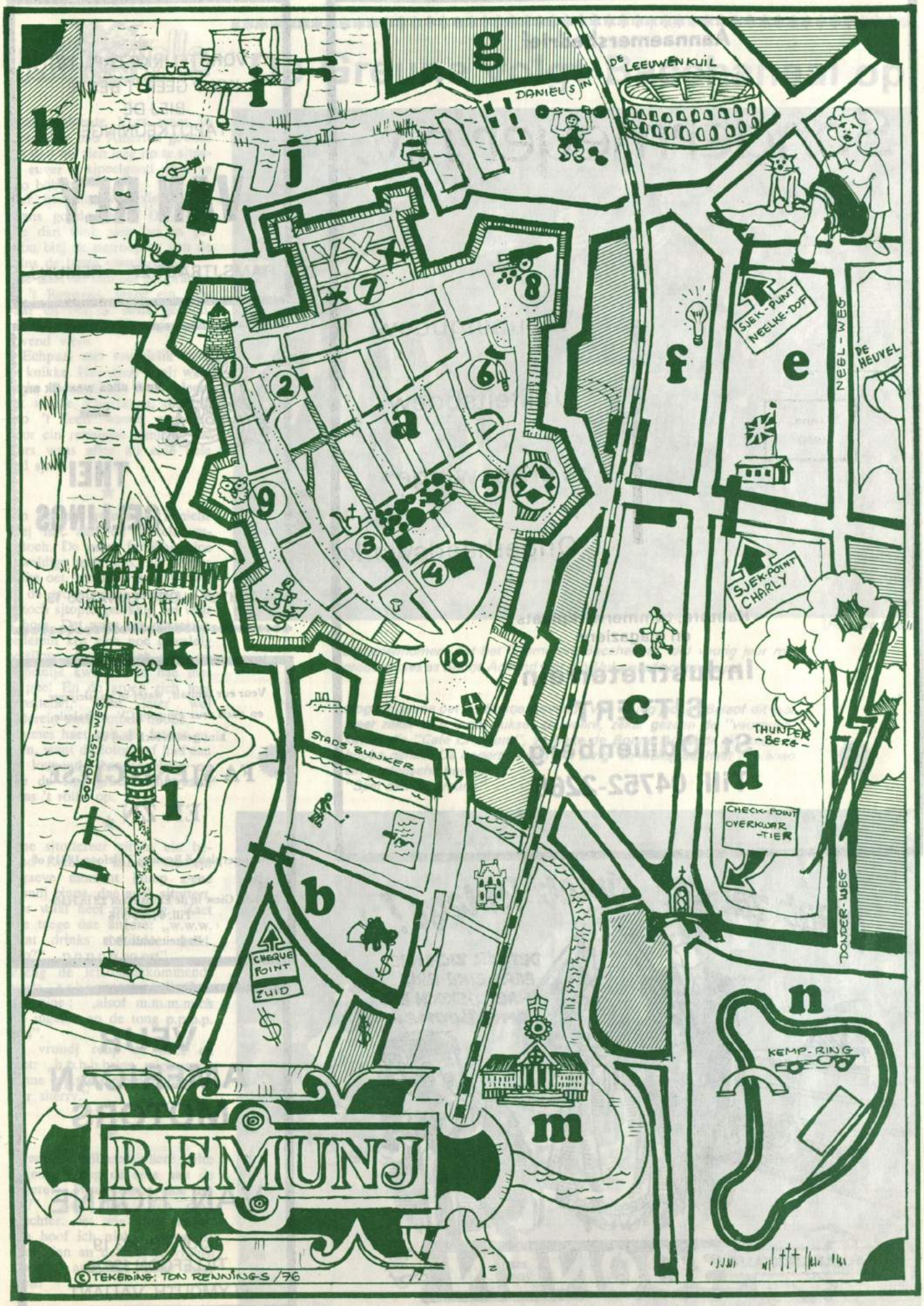
:**********

Oet het femilie album van de Greune

Vol sjtolz prizzenteere veer uch twee eksklusieve fotoos oet het femilie-album van de fameuze Remunjeneer ,,De Greune'' dae op de Bontje Aovende in ,,Cafe Chantant'' zo grandioos bezonge waerd.
De Greune teikende in vreuger jaore es Oosgenger, zoas de aajere zich nog waal zolle herinnere. Veur de jongere: eine Oosgenger waas eemes dae sjoldaot ging sjpele in de vreugere kolonie Nederlands Oost Indie, thans Indonesie.

Links zeet geer dan de Greune in vol ornaat wie der gesjteeveld en gesjpaord aafsjied noom van zien leefste; hae eine grote sjtaatse miens, zie ein vlot jongk dink.

En rechts op de foto zeet geer het paar hereniqd wie de Greune nao 25 jaor tropedeens trök kwaam, ein sjtök kleiner en het vreuger sjtök noe 'n sjtök groter.
Vol trots dreugt de greune 'n medaalie. Want auch toen al wis me wie me eemes gelökkig kos maake zonger det het al te vääl geldj kosde.....


REMUNJ
DE LEEUWENKUIL
DANIEL(S)IN
SJEK-PUNT NEELKE-DOP
NEEL-WEG
DE HEUVEL
SJEK-POINT CHARLY
THUNDER-BERG
CHECK-POINT OVERKWAR-TIER
DONDER-WEG
STADS BUNKER
GOUDKUST-WEG
CHEQUE POINT ZUID
KEMP-RING
TEKENING: TON RENNINGS /76

Aannaemersbedrief

Sondermeyer n.v.

Anno 1860

Weuningboew

Utiliteitsboew

Verboewinge

Ongerhaadswerk

Kantore, tummerwirkplaats en magaziene

Industrieterrein
SITTERT
St. Odilienberg
Till. 04752-2266

VORSTELIKKE TAPIJTE
KOUP GEER 'T BESTE
BIEJ DE
TAPIJTKEUNINGE

VAN REY

HAMSJTRAOT 27 REMUNJ

Veur alles waat tik en blink

THEI GELLINGS

ACHTER KLOOSTERWANDJ 19

Veur eur sanitair, water-of gaasleijinge, en auch veur ein gooj CV- insjtalasie, kint geer terech biej de

FA SJENG GIESE EN ZN

Munsterplein 6 Remunj Tillefoon 12415 of

Kris Giese in de Eindsjtraot 22 in Häör, Till. 04758-516

Besjteit sinds 1909

VEUR AMERICAN MOTORS

VAN HORNE

SJUITEBERG 19
TILLEFOON 12625
PLYMOUTH VALIANT

uule-velle

Ooze eminente Vors waas in september nao Amerika gewaes om dao ins zien leeg op te sjtaeke euver 't sjpeelgood waat ze dao höbbe.
Mer, hae mos waal zien amerikaans good kinne. Dao haet hae dan flink zien bes in gedaon biej de oetrooping van de Prins de letste vastelaovend.
Hae haet ein half oer gesjpraoke in 't Remunjs. taege ein echpaar en oet de deuk gedaon. wie veer hiej in Remunj vastelaovend viere.
't Echpaar mer vruntjelik lache en knikke. Hae dach waal: waat zegke die weinig! Waat bleek: det woore Amerikane, die mit nao 't feest woore genaome door ein remunjse femielie. De Vors waas after all eine hele tied sjtil.

★

Ein bekinde remunjse femielie deej mit aan de vastelaovesoptoch. De pater familias, eine geweldige technikus, zol fotoos make oet 't raam van zien hoes es de groep naeve kwaam. De optoch sjtopte gelökkig net veur 't hoes. Det waas erg plezeerig. eederein kos zich noe geweldig oetsjlove, det ze auch sjiek op 't printje kwame. En hae mer knippe! En de groep zich mer aansjtelle!, want later wol eederein auch fotoos höbbe.
Neemes haet ooit die fotoos ge zeen, want de fotograaf had aan de loupende bandj geknip en wie de eige groep aankwaam, waas 't rölke op.

★

Eine sjtottereer zit in ein bekind Remunjs kafee. Op ein gegaeve moment kump ziene vrundj binne, dae auch sjtottert, mer waal heel plezeerig. Zaet dae taege dae angere: „w.w.w. waat drinks d.d.d.doe d.d.d. dao?" „p.p.p.p.p.pp.ort".
Vreug de letstbinnekommende weer: „s.s.s.s.sjmaak det". Zaet dae eine: „alsof m.m.m.mich ein ingelke op de tong p.p.p.p. pies".
De vrundj reup de ober en zaet: „b.b.b.b.bring mich auch zonne p.p.p.p.p.p.p., bring mer sherry."

★

Twee middelbare sjoliere zitte biejein. Vreug de eine aan de angere: „Waat waers doe later?" Zaet dae: „Ich dink sjlechter. net wie mien vader, dan hoof ich nieks angers te doon dan an de luuj te vraoge moog t' auch ein bietje meer zeen?"

★

De Greune volgt Bacchanaal op

[Foto: Jo Cober]

Ein sjpelmoment oet het "Remunjse Bacchenaal" det veurig jaor mit groot sukses as Bontje Aovend van d'n Uul waerde oetgeveurd.

Nog ein saene oet de Bontje Aovende van veurig jaor. 't Belaof dit jaor weer zeker zo'n groot sukses te waere, zeker gezeen de "veurpublikasies die "Cafe Chantant", zo heite de Bontje Aovende dit keer, al höbbe gehad. De ongertitel van het zang- en kieksjpeel haet al bienao ein profetische beteikenis:
"Sjiet aan de greune"

[Foto: Jo Cober]

CHARLES BIERBAUM EN ZOON

Sjeepvaartwaeg 15
Willem Alexanderhaven
Tillefoon 04750-12962

oftewaal

DE AAJE EN DE JONGE BIERBAUM

höbbe altied ein gooj naas gehad
veur de grótste en sjoonste sortering
taege de leegste prieze.
Det wit de hanjel óngerhand waal !

VEUR VASTELAOVES – ARTIKELE
BIERBAUM: DE BÉSTE NAAS VEUR FEES–NAZE!

N.V. SLAVENBURG'S BANK

V/H BANKIERSKANTOOR
J. Straus & Zoon

WILLEM II SINGEL 2

BANKZAKEN – EFFEKTEN – ASSURANTIËN

**** EIN ECHTE REMUNJSE BANK ****

As windjbuujel tösse
al dae kaaje kook,
bön ich eine winkel
in reet gaon doon.

As geer mich neet gluif
kom dan kieke zellef
in de sjoemaekersstjraot
op nummer twee x ellef.

Veer höbbe manje
groot en klein,
minstens veur elke
kaaje kook ein.

Sjteul eenvoudig en sjiek
kom kieke en vergeliek,
en wedde om kaaje kook
en ruiverse windj
det geer in gans remunj,
nieks baeters vindj?

ALTIED SJPAS MIT KLEIJER

VAN

SAS

herenconfectie en bedrijfskleding

Louis Scheepers

van de Kepellerwaeg 19

duit alles veur uch;
sjpraeke, veurbereije, prieskes
make, en dan good boewe.
Euver betale kan auch nog
gesjpraoke waere.
Drink uch daorom gerös
eine meer mit de vaste-
laovend.

Till.: 13653

Wilt geer gaon verve of behange
En dao biej auch get fiens verlange
Dan kint geer det waal zelf doon
Maar wilt geer det auch ech ins sjoon,
zónger gesakker en verdomme

Bel dan maar direk

Paul Lommen

Voogdiesjtraot, Till. 13265

alles veur de
vastelaovend

HEMI

toch veurdeiliger

„Ze gooijde sjtein en voel en drek. En sjpronge paaf zich in de nek".

't Waas in ein sjtad, wo weit ich neet,
Dao raegende-n-et biej de vleet.
En . . kreeg ter eemes raegen drop
Dan sjloog de kolder 'm in de kop.
Zo waerde eeder gek; maar eine
Bleef waatter waas. want hae allein
Waas toes gebleve, en mit rech,
Want 't waer det waar jao beestig sjlech.

Hae sjtong toen op en ging der bliej opoet,
De raegen waar veurbiej :
Maar alle sjtraote ware vol
Van raregekke. kromp en dol,
Welk monster hat häör aangeraak ?
Ein in zien hemp, dae poedelnaak.

Ze gooijde sjtein en voel en drek
En sjpronge paaf zich in de nek.
De kleijer trok' ze zich van 't lief.
En eine leep es keuning sjtief
En sjtaats; mit oetgesjtaoke tong
Nao eeder, dae veurbiej 'm gong.

Haos euveral klonk zjwaor gevlook.
Me sjolj zich oet op eedre hook
En braakde sjaele zeiver oet
Of träödе wiej ein kirmestoet.
Den eine dae nog neet gek waar,
Vonj det toen waal get al te raar.

Dach biej zien eige: "Diej zeen raat!"
Hae keek en zoch op eeder paad
Ofter nog eine wieze waas.
Maar nae, 't waas alles aeve dwaas.
En noe 't raarste van 't geval
Hae leek die angre, 't geks van al.

Ze zagte mit eine valse blik :
"Dae is besjlis finaal getik"
"Hae bringk ós allemaol in gevaor"
"Want dae is knap veur Venraoy klaor!"
Ze sjlooge-n-em op zie gezich,
Zoo hel, detter zien evenwich

Dees ballade sjtamp oet de 13e eeuw en waerde gesjreeve door de Provinciale troubadour Per Cardinal, Gabriël Smit maakde der ein Nederlandse vertaling van en de aad Remunjeneer Gerald Home (pseudoniem) berijmde ze in het Remunjs.

Verloor en bloojend wie ein rindj
Hae wol gauw vluchte, wis neet wie
Gans suf dao neer veel oppe grindj.
En kreeg nog sjtompe in zien ziej.
Jao zellefs toen der. nao zjwaore sjtried

Zich oet dae wirwar had bevried
kreeg ter nog eine naogetrap.
Toch is ter aan häör wraak ontsjnap,
Verborg zich in zien hoes, hallef dood
Maar bliej en eindelik oet de nood.

En waat beteikent dit verhaol ?
De waereld en ós allemaol,
Die verre sjtad, geluif mich vriej.
En auch de gekke, die zeen hiej.
Want och, 't allereers gebod :
In leef en leid te zeen biej God

En troew te laeve nao Zien Wet,
Haet det auch waal genog belet
Det raegen van begaerlikheid
Kos sjpatte op oos köp en kleid ?
De hoogvaart haet jao eeder vas
En groot en klein noe aangetas.

En . . waem God daoveur haet bewaard
Heurt dalik biej 't gekke paart,
Hae waerd bevochte en besjtuuk
Toet detter mit nao onger duuk;
Neet meer zien eige wieske fluit
Maar mit de angere euverduit.

In laster — achter de gerdien —
Maak me van vroomheid, augesjien.
Maar waem zienne eige gank geit, sjtil,
Allein gedrage door Gods Wil,
Verdreug gedöldig alle pien
'm Aangedaon mit väöl venien,

Door dwaze, blindj van ongelouf
Veur Gods Gebod en Waorheid douf.
Door eederein es gek besjandj,
Laef ter gelökkig in Gods Handj.

Ei nuuj millesien

Harie waas sjrikkelik krank en loog al ein waek in bed. Hae kreeg pennicilien van veur en van achter. Hae kreeg blome gesjtuurd en beestig grote fruitmanje, mer nieks holp en Harie bleef mer hooste en euveral pien höbbe.
Zien vrouw hool 'm gezelsjap, mer sjmaondaagsaoves, heel ziej 't neet meer oet, kos neet meer sjtil zitte, en ging ins ein uurke de sjtad in.
Effeng, 't doerde get langer es ziej gedach had, mer op ein gegaeve moment dach ziej det ze toch mer weer ins nao Harie mos gaon, dae zo sjrikkelik krank waas. Ziej nao hoes. Doe gooje God, Harie zien bed laeg, 't hoes laeg, nörges te vinje.
Waat waas ter gebeurd ?
De prinsekepèl waas naeve 't hoes gekomme en wie Harie de trom van de prinsekepèl heurde, vonj der det inins neet meer zo krank waas.
Hae had gein pien meer in de boek en neet meer in de kop. Hae hoosde al get lochtiger vonj der en effeng, 't waas zo bekeke.
Eederein veursjpelde de sjrikkelikste dinger die mit 'm zolle gebeure, mer onkroed vergeit neet en noe weit geer 't dus.
Ès geer mit de vastelaovend krank zeet, dan laot de prinsekepèl mer langs eur hoes tromme, en dan is alles euver.

LIES.

☆

Kort veur de sjtart van het vleegtuug verdeilt de stewardess kaugummies onger de passagiers. Eine Remunjse dae veur de eerste keer ging vleege vreug aan die stewardess wo det veur is. "Om de trommelvelle te besjerme taege het lochdrökversjil", zaet die.
Wie ze op Majorca gelandj waare zaet dae Remunjse taege die stewardess: "Och help mich effe die dinger oet de oore te kriege".

☆

Ein jonk mevruike kump biej de dokter en begint zich al direk oet te doon. "Det is toch aevel helemaol neet neudig" zaet dae verwonjerd.
"Och sorry, ich waar gans in gedachte. Ich dach det ich biej de tandjarts waar".

☆

"Me zaet des doe dien vrouw allein mer om häör geld höbs getrouwd".
"Kwatjs, ze had auch nog drie hoezer, twee auto's en ein jach op de Maas".

Vanaaf 1847
is ter al
Vastelaovend gevierd
mit gebeks
oet de aajste
bekkerie
van Remunj

GEISLER

Hamsjtraot 4
,,Anno 1847''

Munitie-depot Roermond-West

Waat zeen ich in de Neersjtraot dao ?
Ein nuuj sierbesjtraoting !
Mit allemaol van die sjteinkes klein ?
Jao, det is ein sierbesjtraoting !
Mer komme der ins relletjes,
En houwt me alles kort en klein.
Waat is 't dan sjrikkelik fijn.
Veur 't griepe haet me dan metein
Die nuuje sierbesjtraoting !

LIES.

Wèt geer waat
aansjtaekelik wirk neet
allein mit de
vastelaovend?

Eine gaasaansjtaeker van

SIGARENHANDEL

Jansen Quicken

HAMSTR. 9a ROERMOND

Erkind verdeiler van
Dupont, Dunhill,
Ronson, Flaminaire,
Rowenta, Silver Match,
Colibri en versjillende
anger merke.

DISTILLEERDERIE
WIENKOUPERIE
WIENHANJEL

REMUNJ

ANNO 1859

FRANS CREMERS

Gebroeklaan 52 - Till. 21657

Dé SJPESJAALZAAK VEUR ALLE GOOJ DRANKE !

FILIALEN : HAMSJTRAOT 1 — TILL. 13328
NASSAUSJTRAOT 18 — TILL. 15734
WILHELMINALAAN 14 — TILL. 29103
WINKELCENTRUM DONDERBERG — TILL. 21012

VOOR VEUR HOLLENJERS

(VOER VOOR NEDERLANDERS)

JAAROVERZICHT VOOR DIE STADGENOTEN DIE HET ROERMONDS (NOG) NIET MACHTIG ZIJN.

Ojeetje wat lag dit jaar weer een boel overhopes in Roermond.
Bijna óók de kiosk op het Munsterplein.
Maar daar stonk de Raad jelukk'g niet in.
Het lijkend in Roermond wel de vlakte der kruiken.
Een Roermondse hoofdredakteur heeft óók een daagboek. Het heeft soms meer weg van een spijskaart, maar een nurks die daar op let.
Zo treffen we daar dukser stukjes in die we in dit daagboek zullen verwerken.
Daar jaat ie dan :
"Met Frie K. en Frans H. was ik op weg naar het Moederhuis. Onderweg aten we wat. Na afloop van de vergadering aten we wéér....."

★

Het Limburgs Dagblad heeft een nieuwe Hoofdredakteur. Het blad benoemde een Romein. Dit in navolging op de perschef van het bisdom. Daar had men veel succes met een Spanjaard.
De man heeft alleen "nooit commentaar..."

★

Het humoristische gezelschap O.V.R. de Onderlinge Vreigeleers Roermond. gaan in beroep. Bij wie weten ze nog niet maar ze zijn het er in elk geval NIET mee eens. Waarmee niet weten ze evenmin.

★

Onze bloedeigen dagboekenier Nico heeft samen met zijn companen Frie en Frans gezellig gegeten na afloop van een bijeenkomst van het genootschap van Hoofdredakteuren, zo lazen we in het andere dagboek.

★

Een andere Nico, U kent hem wel, d'n "Opper" uit Herten haalde weer eens het nieuws met een nieuwe "onmogelijkheid". De stop en verkeerslichten in Broekhin staan niet joed. Nico kwam daar pas achter toen hij een verbaal aan zijn broek kreeg vanwege het rode licht in Broekhin.
Nico heeft overigens dit jaar een opmerkelijk jubileum. Hij heeft dan voor de 250ste keer ONgelijk jekregen.

★

"Nadat we moe waren van het vergaderen gingen we naar Krasmaarvulski waar Frie K een copieus diner besteld had. Frans K en ik hebben nog nooit zo iets heerlijks gegeten..."

★

Het dagblad "de Limburger" heeft de abonnementsprijs verhoogd. Dit in verband met de trend in de Horecasector.

★

Tot Commissarissen van het Roermondse stadsblad, U weet wel het orgaan dat zoveel (gratis) nieuws in haar kolommen doet, zijn benoemd Meedzjur Charel Janssen uit Herten, Oud Burgemeester Custers, de man van de zwarte Mercedes en Emile Snackers als U voelt wat we bedoelen.
Zo U dat niet voelt, de "Redakteur van het stadsblad is de vroegere Pierre Waayer, U weet wel, de man die zo vitterig allerlei goede burgers van Roermond in de urine zette.

★

"We hebben niet gegeten maar gevreten... schreef Nico een keer.

★

De knapste acteur in het drama "Sjinderhannes" was de hoofdrolspeler zelf. Inplaats van een rover kreeg het publiek een sjieke playboy te zien. Velen vonden het maar een kaal geval..

★

"Na urenlang vergaderen in het Moederhuis gingen we gezamenlijk aan tafel" zo lezen we in het dagboek.
"Het geheel werd met een goede Frans landwijn" overgoten.

★

De advertentieprijzen in "De Limburger" zijn verhoogd. Een en ander in verband met de gestegen loonkosten in de Horecawereld.....

★

Ome Jozef H. beter bekend als Ome beest en minder geslaagd óók wel eens de K van H genoemd. ligt al maandenlang in de lappenmand.

Hij is totaal in de revisie. Ondanks dit alles gaat het in Cultureel opzicht toch goed in Limburg.
Wij wensen Ome Beest het allerbeste toe.

★

"Omdat er geen tijd meer was om iets te eten namen we maar vlug een broodje" weet onze wekelijkse dagboekenier het volk te melden.
"Als dat maar geen smoesje is om later wat uitvoeriger te kunnen eten" was het commentaar van onze jongste.

★

De Koninklijke van Roermond die geen 200 jaar bestond en er een nieuwe quiz bedacht: "het spel van de 200 vergissingen".

★

De hofmaarschalk van het Roermondse gemeentehuis Ruud B heeft dit jaar eveneens een opmerkelijk jubileum. Hij heeft dan welgeteld 5 maal in 3 jaar tijd zichtbaar gelachen. Twee keer spontaan en drie maal ambtelijk. De laatste lach was een grijns.

★

In het dagboek citeert Nico een gedicht van Huub Oosterhuis: "Mijn geweten, blijft vreten.."

★

Na het succes van de "200"jarige Koninklijke in 1975, maakt zich men zich op om in 1978 het 250ste bestaansfeest te vieren.
Wederom staat de gemeente garant voor eventuele "lange"..

★

Een ander geluid van onze Nico. "Terug van de quiz "twee voor twaalf" hadden we als kleine vergoeding nog een bedrag van 259 gulden om te verteren..."

★

Pierre H, oud Prins Karnaval en nog wat van dit soort funkties, had een ongelukje met zijn auto.
Tot nu toe heeft Pierre nog nimmer een auto echt versleten. Voor de tweede handsbranche is er met Pierre H geen goed garen te spinnen.

★

Oud Burgemeester Mayel C is nu geen Burgemeester meer.
Hij is Rechter en dus linker..

★

"De spijskaart vermeldde diverse soorten kaas terwijl op de wijnkaart een keur van goede wijnen aangeprezen werden. We aten en laafden ons na afloop van de bijeenkomst. Frie moest nog naar een andere vergadering. Frans en ik borrelden nog wat na....."
U raad nooit wie dat schreef en waar wij dit lazen ?

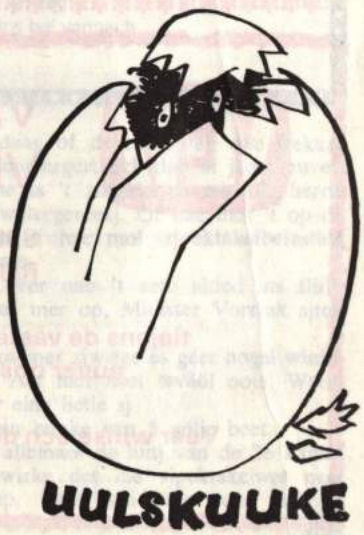
★

Politiële alcoholakties lekken altijd uit. Wie komt dat toch ? Voor één dag hoeft U nooit bang te zijn. De laatste woensdag van de maand is er nooit controle.
De maandelijke garnizoensborrel in de officersmess te Roermond wordt ook in 1976 elke laatste woensdag van de maand geschonken. (lees gegeven.)
In 1975 werd traditiegetrouw wederom geen gewone jongen tot dit zogenaamde burgerfeest uitgenodigd. Maar ja, waar kallen wij toch over ?
Er is al kal genoeg.

★

Ook het Roermondse R.F.C. had dit jaar een "jubileum" de club die 62 jaar bestaat vierde haar 70-jarig bestaansfeest.

TOONTJE



EUR SJÓÓN VLOT EN NETJES GERÉPAREERD BIEJ:

Theij Sijbers

Sjuiteberg 17 Till. 17526

Hakken - deur- en auto-sleutels klaar terwijl U wacht.

HYPOTEKE — VERZEKERINGE

Betaling rente + aaflossing halfjaor achteraaf

assurantiekantoor

JOS VAN REY

MINDERBROEDERSSINGEL 54-56 - REMUNJ
Posbös 234 Till. 13884
Veur zekerheid biej leef en leid!

FRANS ROUBROEKS

GELUIDTECHNIEK
VERKOOP EN VERHUUR

MICROFOONS
LUIDSPREKERS
VERSTERKERS
AFSPEELAPPARATUUR
BEDRIJFSAPPARATUUR

KEPELLERLAAN 233
TILLEFOON 12547
ROERMOND

PLAISIER REISBURO B.V.

ANVR • GARANTIEFONDS • anvr • WAARBORG VOOR UW GELD

WIE ALTIED, AL EUR VASTELAOVESGEREI BIEJ

H. WIERMANS — GENANG

OP 'T MUNSTERPLEIN

VEUR KNOTTE WOL EN GARE IS MAAR EIN ADRES :

MIA BINDELS

G. RUYTEN - SOONS
HANDJWERKE
(Naeve 't poskentoor)

Veur TOP-FORM muibels en interjeurverzorging nao

STROUCKEN'

Interjeurverzorging b.v.

Munsterplein - Till. 17856

VAN EIJNDHOVENS VERFINDUSTRIE B.V.

SJUITEBERG 18 - 20
REMUNJ

tiejens de vastelaovesdaag sjpraeke veer neet euver oos gooj verf en fien behang.

Veer winse uch drie daag vääl plezeer en eine gooje vastelaovend

D'N UUL REMUNJ

De winnende leedjes van 1976

Vastelaovessjlager 1976
D'N UUL REMUNJ

MERIEKE

Teks - Hans Huijskens
Muziek - Naud Reyners

Refrein:
Kôm oet dae sjtool, mien leef Merieke
want de vastelaovend is weer in de sjtad
doe meins toch neet det ich noe toes blief
leid en ozel höbbe veer genòg gehad.
Want ederein is bliej en maak zoväöl plezeer
kòm op Merie veer drinke mit diej luuj ein good glaas beer.
Kòm oet dae sjtool, mien leef Merieke,
want de vastelaovend is weer in de sjtad.

Koeplet 1:
Merieke is ein gans sjtil wich en kump maar meujlik los
en Sjang dae kump de kooj neet oet, dae is sjteeds weer de klos
maar mit de vastelaovesdaag wilt hae toch gaer ins gaon
hae sjteit dan op en geit maar weer ins sjmekend veur häör sjtaon.
Hae zaet dan keer op keer, toet zien Merieke weer:

Koeplet 2:
Es Sjang en zien zo sjtil Merie dan toch de sjtraot op gaon,
dan is 't mit die sjtilligheid al heel erg flot gedaon
dan kin se oos Merieke nao ein paar oer neet meer trök
't kruup dan haos van gekkigheid biej Sjang op ziene rök.
En nao ein glaas of veer, zingk oze Sjang neet meer.

Idee - Hans Creemers
Tekst - Pierre Huyskens
Muziek - Naud Reyners

De kwante

refrein:
Herr, sjpan, bink dao höbse de kwante:
Ziene ummer leek wie eine waterkop.
Retteketet!
Want herr, sjpan, bink ofwaal de kwante
dae zuut de hele waereld weer ins oppe kop
Retteketet, tet, tet
Retteketet, tet, tet
Oze kwante wilt nog get

2 maol

Koeplet 1:
Herr, sjpan, bink is gaaroet gein sieske
Zeet 'm kratse mit de Uule door de nach,
Retteketet:
Hei jong, waat is det, ein ommelet
Och gaef die maar aan Lieske.

Koeplet 2:
Herr, sjpan, bink dae kaak om de moeze
die miejouwe in 't sjoem van al det beer!
Retteketet!
Mien leefste collet, höbs doe nog get
Om efkes mit te sjmoeze.

Koeplet 3:
Herr, sjpan, bink det is eine sjone:
Dae is Keuninklik en toch gaaroet neet verwaand!
Retteketet!
Hae bleus de trompet, zoot in 't verzet,
hae blief hiej altied wone.

Tekst - Lies Cillekens
Muziek - Naud Reyners

De zaate kapper

Refrein:
Mien sjeij löp aan de rechse kantj
Die sjniets doe met ein linkse handj,
Noe löp die dwaars door mien versjtandj:
Ich bön neet langer dien klantj,
Ich bön neet langer diene klantj.

Koeplet:
Miene kapper waas lets zaat
wiej'ich eine kwaffuur kwaam koupe
Hae kos dao gaaroet nieks aan daon
't Waas 'm oet de handj geloupe.
En witse waat ich zag:
't Waas weer ins bal vannach.

Euver de sjpektakelbelasting

Geer höb netuurlik allemaol gelaeze as minister Vorrink hääre zin krieg, kriege veer alweer ein nuuj belasting tewete: de lawaaibelasting of te waal de sjpektakelbelasting. Mer ich vinj dan toch waal, det die luuj de cente motte kriege, die de las van 't sjpektakel höbbe en neet de sjtaot.
Langs de singels beveurbeeld, wo ze fietspajer langs de hoezer wille gaon ligke, kriege de luuj vääl meer las van de brommers, de herrie en de sjtank.

Veer sjtelle veur, aan het begin van eedere singel, ein tolhuuske te boewe en eedere auto en brommer mot ein kwartje sjpektakelbelasting aan de singelbewoners betale. Vreuger as veer mit os moders nao de weerd ginge, moste veer jao ouch 2 cent betale, om euver de Maasbrök te moge gaon. Dao sjting dan meister Farber, de „bruggeldgaarder" en dae inde dao de centjes. Hae woonde in Eigen Haard en had ein heel kwante dochter, die in dae tied al heel ing truitjes droog. Die dochter numde ze miss Eigen Haard, zo net waas die.
Maar om trök te komme op die sjpektakelbelasting. Sjtel veur, geer höb eine buurman mit ein heel luidruchtige w.c. Eder oer van de daag of de nach geit dae trekker euver. Geer ergert uch dao al jaore euver. Maar noe is 't aafgeloupe mit die herrie van det watergeroesj. Of hae mot 't op de pot doon of hae mot sjpektakelbelasting gaon betale.
En mot geer nao 't aete altied ins flink boere, pas mer op, Minister Vorrink sjteit te loere.
En laot os mer zjwiege es geer nogal winjerig zeet. Aet mer neet teväöl ooje. Want, laot geer eine helle sj . . .
Alweer ein bunke van 5 gölje beet.
Laot os allemaol de luuj van de 2e kamer gaon bewirke det die sjpektakelwet neet doorkump, want dan zeen veer nörges meer.

LIES.

HERENMODES

lazy lord

Bergstraat 15
Roermond
☎ 04750 - 12455

SCHILDERWERK BINNEN EN BUITEN
BEHANGEN EN GLASZETTEN

DRUNCKS BV

AAJE BOELVAAR 48 TILL. 12560 - 15270
HEINSBERGERWEG 14 TILL. 18061

GEER KINT OOS ALTIED BELLE VEUR
GRATIES ADVIEZE OF
GRATIS PRIESOPGAAF

PREMIEREGELING
Binnenschilderwerk en Behangen
tot begin maart
± 15% voordeel

Laat Uw buitenschilderwerk
uitvoeren in meerjaren
systeem

Veur de sjoonste
gerdiene en
vloerbedekking
nao

Pierre
Lommen

Sjteinwaeg

veur Seerraod in zilver en goldj
en auch veur eur Graveerwerk
kint geer terech biej
de Hofsjmeed van d'n Uul

tom janssens

edelsjmeed - graveur

zjwamaekersjtraot 15 - Remunj
Till. 14874

OVIS

VERPAKT
GESNEDEN

ROGGEBROOD

UULEBRIL

UULE EN ALLE
ANGER BRILLE

T. Leenarts

Hamstraat 9

SIGAREHANJEL

Piet
Coorens

Sjpesjaal veur luuks-
verpakking.

Prach assortimente en
de baetere aansjtaekers

SJTASIEPLEIN 20

Vooreerlijk,
perzisch
tapijt
naar 'n
betrouwbare zaak.

Veur of nao de
vastelaovestied
ein perzisch
tapijt blief
altied

Schnitzeler

Perzische tapijten Bergstraat 13 Roermond
TELEFOON 04750-15172

VEUR SJIEKE TESKES EN KALLEBESKES NOA :

HAMSTRAOT 7 - REMUNJ

Till. 15196

AUCH VEUR DEURZEILE EN ZONNESJERME NOA :

NEERSJTRAOT 13 TILL. 12514

BELL

Thom Hoofwijk mit eine door minister Gruyters gesjtuurde kluit in het reet.

De Remunjse stjenj ? Nou en !

Veer zeen zo deftig in Remunj,
Zo zeen veer hiej gebaore.
En waem 't neet van hoes oet waar,
Dae is det hiej gewaore.
En alle omturnerie ten sjpiet.
Det immitsj wille veer neet kwiet.
Veer rope van sjtasie toet Donderberg,
Veer zeen Remunjs, nou is det erg ?
Veer höbbe eine eige sjtiel,
Wo vindj me det nog allewiel ?
Veer zeen 't "Haagje" van de provins,
Det vinje veer good,
Veer zeen 't ins.
En eder haet las, van al oos sjtenj
Behalve veer zellef, laot zeen eur tenj.
't Zeen altied luuj van boete de sjtad,
Die dao zo'n las van höbbe gehad.
Mer 't is precies wie euveral,
In edere sjandj. vindj geer waal ein kwal.
In edere sjandj vääl aardige miense,
In edere sjtandj vääl wieze en kienjse.
Ich kin eine dreuge advekaot,
Mer auch eine dae gaer mitduit.
Ich kin eine melkboer, kort van draot,
En eine dae gaer mitduit.
Ich kin eine dokter, hoog in de paer.
En eine dae gaer oetgeit.
Ich kin eine sjlechter, waat ei waer !
En eine dae néét oetgeit
Roop allemaol mit mich, van Sjtort toet Donderberg,
Veer zeen deftig, nou en? is det erg ?

LIES

Kleintje Sport op Prinsenjacht.

Wit geer waat eine barg is ?

. . det is eine miens dae ziene hondj verköp omdet zien vrouw eine baby krieg . .

. . en dae dan van de honjemanj ei weegske maak !

(Voor onze Hollandse lezers : een barg = een vrek = een gierigaard = een toegenaaide)

TheK

uulevelle

Miene naober haet de sjtum van zien vrouw op eine bandj laote opnaeme óm de lol te höbbe häör midde in häör sjpraeke in-ins te kónne doon ophaaje.

☆

Ich weet waal det geldj neet gelökkig maak, mer ich zól toch waal gaer zoväól geldj wille höbbe om mich ein óngelök te kinne oetzeuke det 't plezeerigste is.

☆

Tröf eine ziene vrundj: „Man, Sjeng, wie zuus toe d'r oet, dien gezich is gans vol kratse, blauw plekke onger de uig, en doe riejers. Kom maar, dan bring ich dich nao hoes."
„Bös se gek", sjreef Sjeng, „dao kom ich net vanaaf!"

★

Zaet ter eine greuts: „Ich gaon noe al drie maondj nao eine aovendkursus euver Italiaanse sjilders. Raffaël en Michelangelo kin ich al good."
Zaet ter eine: „En Mario,, kinsse dae auch?"
„Nae, waem is det dan?"
„Det is dae Italiaan, dae de ganse tied biej dien vrouw op bezeuk is, as doe nao de aovendkursus bös!"

★

Zaet eine houtworm bliej taege zien femielie: „Vandaag gaon veer lekker Chineze! Biej de antikiteitehanjel zeen nuuj muibele oet Hong-Kong aangekomme!"

★

„Zols doe mit eine idioot trouwe, allein om zien geldj?"
„Ligk d'r aan. wieväól höbse?"

★

't Maedje det veur 'n hotel sjteit zuut d'r good oet. Hae nump 'm mit nao binne en leut 'm insjrieve es zien vrouw. De volgende morge leut d'r zich de raekening gaeve: ‚Heij, det klop waal neet, ich bön mer ein nach hiejgewaes!"
„Jao, det is waor, mer eur vrouw woont hiej al twee waeke!"

Ne-waor, Marie, ne-waor?

Zèk, wets-du 't nog — dae Zomerdaag ? . .
(Et is al mennig jaor gelejen,
Mer wie alt det ich ouch waeren maag,
Det bliift mich bi oet oos velejen;)
De zon stong brandjend in de locht
En pijlrecht baoven de aerd te glansen.
Gei winjdje goof ei biitje tocht,
Me kost de hitst op 't veljd zeen dansen . .
Den hemel waas zoo blauw, zoo klaor . .
Ne-waor, Marie, ne-waor ?

Veer gingen lanksaam door de zanjd
'Et veljd in, langs 'et bleuiend kaoren;
Du streelsde 't mit de vlake hanjd,
En speelsde mit de hangende aoren;
Veer zongen neet, veer sproken neet
En zochten daotoe ouch gein raeien —
Veer wollen niks, mit ooze weet,
Veer gingen mer get samen traeien,
Ne-waor, Marie, ne-waor ?

Al waas de locht ouch drökkend zwaor, —
De möggen dansden om os haer,
De krekel had zich heis gezongen.
Du sags: „'t weurdt morgen weer schoon waer"
En plökde bloomen, wo ze stongen;
Ich plökde mit in diine schoot,
En al de bloomen, die veer vonjen,
Höbs du doorein, half blauw en rood
Tot eine bonjte krans gebonjen:
Ne-waor, Marie, ne-waor ?

Dae zats du op diin donkel haor —
De zon zonk neêr in volle glans
Wie in ein zee van golje water.
Ich zag: „Marie, gaef mich dae kans,
„Det ich hem dich bewaar tot later!"
En bleefs mich in miin ougen kiiken . .
., „Nae!" " wonks du mit 'ne malse lach
En bleefs mich in miin ougen kiiken . .
Ick wis neet meer, waat 'ch deei of zag,
Ich veulde 't blood nao baoven wiiken
Diin oug waas ouch zoo deep, zoo klaor —
Ne-waor, Marie, ne-waor ?

Marie, wo is dae schoonenen tiid,
Wo is dae bloomenkrans gebleven ?
Och, hoe veul zaken zeen veer kwiit,
Die, mit dae wonjerschoonen tiid,
Veur eewig zeen e-weggedreven !
Waal schiint de zon, mer zoo 'ne glans
Es toen, haet zi veur os verlaoren . .
Waal bleuien bloomen in 'et kaoren,
Mer denen os neet meer tot krans !
En waas de krans allein ong mer verlaoren . .
Mer — wo is zelfs diin donkel haor,
Ne-waor, Marie, ne-waor ?

Emile Seipgens.

KAFEE NATIONAAL

IN

„'t Brandpunt"

aan 't

SJTASIEPLEIN

krieg me pöt groot en klein

't Beer en de entourage zeen

vääölbelaovend

Dét is „'t BRANDPUNT",

goojenaovend.

Biej
Herman en Mariette
altied
vastelaovespret

eedere daag al 's morges
om 10 oer aope
Sjuiteberg 34a, Remunj

Het kafee mit meer
es 10 saorte beer!

Handel in :

WATERSPORT- en HENGELSPORTARTIKELEN

RESTAURANT

„OOLDERHOF"

Het adres voor bruiloften, partijen en vergaderingen

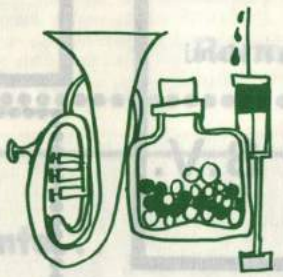
TWEE SFEERVOL INGERICHTE ZALEN

Groeneweg 2 – HERTEN – Tel. 13693

Prins Carnaval en Raod van Ellef en "G" Astronaute.

Welke bekindheid Prins Carnaval van Remunj mit ziene Raod van Ellef haet bliek waal oet het feit det zie es eerste de oetneudiging ontvinge om de pas gevestigde maongemeinte "Lunasjtad" mit ein orijenterend bezeuk te verere.
Ofsjoon het natuurlik ein heel gebeurtenis is zo'n reis te ongernaeme, mot waere gezag, det van de kantj van het gemeintebesjtuur van Lunasjtad alles in de perfektie geregeld waas, en eine van de maonreizigers wilt de laezers van het "Zjwetskammezaol" gaer vertelle wiej de reis en het verblief in Lunasjtad verloupe is.
Zo sjtòng op maondaag 1 maart om ach oere eine grote maonraket gereid op het lètste euvergebleve sjtökske industrieterrein aan de Prins Alexanderhave, compleet mit ein drietal maonpilote en ein sjtök of teen heel leeve sjtoewardesse. woraan veer, en det hadde veer direk gesjaote, oos vleeg- en anger zorge gerös koste toevertrouwe.
Me had waal ein bietje pech mit het biejvulle van brandjsjtof, want die waas op het industrieterrein neet aanwezig. Mer maonpilote laote het mèts neet gauw in het verke sjtaeke. Op zeuk nao de neudige brandjsjtof ontdekde ze ein grote aerdgaasbel in de Veursjtad. De sjtoep en het waegdek zeen dao namelik zo ongeliek det de pilote direk in de gate hadde det hiej ongergrondjs get mos zeen waat dees berg- en dalsituwasie deed ontsjtaon en zo vonje ze hiej aerdgaas. Veur de altied attente mense van het G.E.B. waas het toen mer ein klein kunske om ein lei-jing nao het industrieterrein te likge en zo waerde het brandjsjtofprobleem toch nog op tied en te gooi opgelos. De sjtart waas geplend op nege oer en alles mos persies op tied gebeure want om 12 oere ware veer door B en W van Lunasjtad oetgeneudigd veur ein welkomsdinee in de grote sjtadsgeheurzaal.

Veer nome dus aafsjied en nestelde os in de zeer gemekkelikke luchbedjes van de raket, want de ganse reis mos ligkend waere volbrach. Dit kwaam nog good oet, veural omdet eine van os las had van ein saort hernia en dao kan me baeter mit ligke es zitte.
De sjtart waas zeer indrökwekkend Biej de geweldige roukontwikkeling van de aerdgaaseksplosie bleek de rouk dae oet de vääl febrieksjouwe kwaam mer roukwölkskes van ein piep of sigret. In ein mum van tied waas de Aroflet dan auch neet groter es ein zjwaekeldeuske en aeve daonao waas van het ganse aerdoppervlak nieks meer te zeen. Toch keke de pilote ein bietje bezorg op häör tiedcontrole. Het bleek namelik det veer mit eine flinke taegewindj te kampe hadde. Toen veer daobiej auch nog biej ein "wegomlegging" terech kwame zoog ht neet al te rooskleurig oet mer toen veer effe later de windj in de rök krege doordet de pilote de raket achtersteveure lote vlege sjote veer good op.
Sjuus op tied arriveerde veer dan auch op de raketbasis "Maonhol". Waat ein ontvangs! In ein waord: enorm.



Veer hadde klam de veut op de maongrondj gezat of ein fanfaar, zo in de vorm van de Remunjse "Sjtadskapel", verwelkomde os mit het leed: "Och waas ich mer biej mooder toes gebleve", welk leed door B en W, de gemeinteraod en eine hele boel geneudigde oet volle bors waerde mitgezonge. Het veel os drek op det de maonbewoners klein van sjtök zeen. Auch höbbe ze heel anger kleier es veer. Ze drage namelik erg sjtrang zittende plastiek kleijing en dit waerd gedaon om 't vääle sjtaof taege te gaon. Want de maonmiense ware d'r good van op de heugte det de maonreize van de lèste tied vääl sjtaof doon opweije.
Nao de muzikale hulde ginge veer nao de grote hal wo pers, radio en t.v. volop vertaegewaordigd ware. Naodet veer allemaol op oos plaats zote, (en det ging mer neet zo in wilje waeg want eederein had zien aangeweze plaats) noom de börgemeister het waord.
Waat os daobiej allemaol opveel waas wiej de börgemeister, dae natuurlik auch klein van sjtök waas, zonne grote en goodgeplaatsde riekdom aan wäörd veur d'n daag kos bringe. In zeer begriepelikke waordsjpelinge vergeleek hae de ontwikkeling van Lunasjtad mit inkele aerdse sjtaej en hae sjtook daobiej neet onger sjteul of benk det het op de aerd döks vääl te lang doerde veurdet me mit ein of anger projek kos of moogde beginne. Hae prees zich dan auch gelökkig om os sjtraks, nao het dinee, zien sjtad te kinne tone.
De tied begos te dringe en nao kinnis gemaak te höbbe mit de wethaajers, de léje van de raod en kommissies vertrokke veer mit ein aantal maontaksies nao de Sjtadsgeheurzaal. Het geboew waas zo groot en zo prachtig det veer neet koste naolaote om te vraoge wie zoget toet sjtandj gekomme waas. De börgemeister zag: "Veer höbbe hiej mer ein partie en versjil van meining kump haos neet veur. Zodoonde höbbe veer auch neet vääl vergaderinge neudig".
En toen ginge veer aete. Sjuus toen veer allemaol aan de taofel zoote, ging het gordien van ein groot toneel aope en begòs ein groot simfonieorkes te sjpele. Het program besjtong grotendeils oet varijasies Biej de sjinderhannesmelodiej op bekinde Remunjse leedjes, wowaal de baovetoon veurde.
Het dinee waas "Je van het". Allein ware de tejers vääl kleiner es biej os en det veel der eine van os erg taege, want dae waas gewind om toes 3 à 4 teijers soep te nuttige. Het diner verleep euveriges reuze lollig en onger het genot van minnige fles wien van "De witte van Simons" waerde vääl aerdse moppe ingeruuld veur diej van de maonbewoners en diej wiste d'r vääl.

Taege driej oere vertrokke veer vanaaf de gèheurzaal de sjtad in. B en W brachte os eers nao het geannekzeerd gebied "Het Donderdal" geheite. Veer keke os de auge oet nao de vääl en erg hoge flets en de nuuj eingezinswoninge die allemaol bewoond ware. Midde in het Donderdal loog ein groot euverdek zjumbad en hiej veel het os op wie henjig zellefs de jong kienjer omginge mit de automatiese kassa. De entreepries waas 5 manota's (det is ongeveer 50 cent) en veur dae pries kos me 2 oer in het bad blieve.
Van het bad oet bezochte veer de oetbreijingsgebiede wobiej bleek det de planne good opsjoote en aan alles waas gedach. Veer ware auch heel erg onger de indrök van het prachtig fungerende einrichtingverkeer en de good loupende bösverbinjinge nao diverse punte van de sjtad.
Veer vervolgde ooze rit door de sjtad, passeerde ein aantal tunnels en kwame op het lès terech op ein

groot plein vol sjoon buim, sjtruuk, fien blomeperke en ein groot meziekkios. Dit leste sjeen neet erg vääl gebroek te waere want het waas danig aan verval ongerhevig. Veer besjprooke dit mit de de maonsjtad direkteur van gemeintewerke en dae vertelde os det het plaatselik mezieklaeve ein bietje eine krizis doormaakde.
Op oze verdere toch door Lunasjtad zoge veer nog wiej me bezig waas ein aantal maonkraters om te touvere toet ein groot watersjportcentrum en de börgemeister verzekerde os en de börgemeister gereid zol komme want veur rekrejatieve dinger waas gein meujte of geldj te vääl.
Om ongeveer 6 oer ware veer op het sjtadhoes trök wo nog ein grote reseptie waerde gehaaje en veer kinnis koste make mit de hoofde van deens van diverse aafdeilinge en insjtellinge en det ware d'r heel get. Veurdet veer nao het aafsjiedsbal ginge, waerde de inwendige miens nog aeve versjterk in hotel "Aardzicht" wo euver en weer nog inkele gesjinke waerde euverreik.
Ht bal waas. net zo as de anger evenemente. meer es aaf. Ein groot bietorkès. noe ins zonger lang haor (det geit biej maonmiense neet want dan hange de haor te gauw op de grondj) verzorgde de balmeziek mit ein keur van modern danse zo-es "de veléta", de „vottedans", de "spaanse tango" en de "mazurka". Het waas waal komies om te zeen wiej veer doorgaons grote miense os in allerlei bochte en kromminge moste vringe om de klein maonwiefkes in eine beheurlikke sjtndj te haaie. Mer het plezeer waas d'r neet minder om.
Het waas al ver in de nach toen veer de grote balzaal verleete en toen veer boete kwame had het flink ge-iezeld. Veer sjproke nog aeve mit de chef van het taegegaon van gladdigheid en dae sjtelde os gerös mit de wäörd: Veer zeen volop aan het struije, mer euveral tegeliek kinne veer neet zeen. Det zal biej uch auch waal det geval zeen mer bring det de miense mer aan het versjtandj.
Nao ein korte nachrös vertrokke veer sangerdaags om 10 oer vanaaf "Maanhol" trök nao hoes. De reis verleep, omdet het grotendeils bergaaf ging, veurtreffelik en taege ein oer ware veer weer op os eige grondjgebied trök, voldaon mer harsjtikke meug.
Naodet veer ein paar daag oetgerös hadde koste veer mit vääl maonse kinnis en wetesjap aan oze eige "Vastelaovend" beginne.
Proos ! ! Wiel.

ZEET GEER NAO DIE DOLLE DAAG GANS AAFGEBRANDJ
EN GEER WILT INS LEKKER SJLAOPE, GAOT DAN NAO 'T BOETELANDJ
EN KOM INS MIT OS PRAOTE

DOOT GEER DET OP ASSELEGOONSDIG EN GEER HÖB NOG ZIN IN BEER
DAN IS DET BIEJ OS AANWEZIG KIEK OET, BEGRIP DET HÖBBE VEER

REISBUREAU DE MAGNEET

MUNSTERPLEIN 15 REMUNJ

AAN DE TILLEFOON KRIEG GEER TON, GERRY EN
EVELYNE 04750-13777-13778

VOOR EEN GOED
GLAS BIER NAAR

CAFÉ „Tramway"

Veldstraat 38 Roermond

T. van Kempen
Telefoon 12917

WAEM WIT NEET DET DE

Amstel-club

KEES EN MARJANNE HOES

ein begrip is in gans Remunj

En det ze dao van D'n Uul
mit vastelaovend
nogal ins binneloupe.

Eine OPEL KADETT det is nog ins get veural in dees tieje
15 kilomaeter kint geer rieje op eine liter met zonne wage
Dae Kadett riet hoof zich neet te beklage
Dae riet zuunig en konstant
Waer daorom biej NEDAM klantj

NEDAM AUTOMOBIEL MIJ B.V.

Oranjelaan 802 - Roermond - Telefoon 23351

DRANK BESTELLEN

A. POTTER

BELLEN

Brand
WAARBORG KWALITEIT VOOR

Ch. Ruysstraat 80 roermond
Telefoon 29654

TUMRO

ZJWARTBROOD MIT:

KEES OF WORS

Es hertig hepke biej eure borrel of glaas beer :
LEKKERRRR

Och, jao, geer wèt 't waal
veur al eur kleijing nao de

SNEL—SHOPS

CHEM. REINIGING

Roermond	Melick
Swalmen	St. Odiliënberg
Roggel	Maasbracht
Thorn	Horn
Heel	Vlodrop

Volges de
,,Renaultmaekers"
zuut 't veurfrontj
van eine ruume, veilige,
komfortabele auto zó oet:

De verkoupsiefers
bewiezen det ze geliek
höbbe.

Koupe kint geer eine Renault biej

Auch veur eine gooije
gebroekte wage kint geer
biej os terech.

GARAGE ENGELEN B.V.

Oranjelaan 10 Remunj tillefoon 04750-15541

't Is mer ein geweunte...

.... zag de bekker, en hae vaegde mit de kat de aove oet.

★

.... zag de sigaretterouker en hae hoosde de ganse kefee onger.

★

.... zag de sjilder en vaegde mit sjoerpepier zien vot aaf.

★

.... zag de kastelein en zoop zellef döbbel.

★

.... zag de boer, de vrouw it 't moos en ich aet 't sjpek.

★

.... zag de kelner en vaegde mit de servet zien naas aaf.

★

.... zag de sjaele, en poetsde zien glaze aug.

★

.... zag de sjlechter. wie der zich in de peut had gesjneje.

★

.... zag d brevedraeger, en hae piesde in de brevebös.

★

Eine onvormelikke dieke man en ein uuterst korpulente vrouw goove eine ambtenaar op 't sjtadhoes inlichtinge.

"Zeet geer getrouwd?" vreug deze.

"Jao" gaeve beide as antjwaord.

"Höb geer kienjer?"

Zaet de man: "Zeen veer d'r soms oet as artieste?"

★

Peter kump toes mit ein heel sjlech rapport. Zien vader bekiek det mit ein gezich wiej ein onwaerswolk. "Dit is toch waal 't toppunt", klink 't giftig, "sinds doe op de waereld bös höb ich gein plezeer meer van dich mooge belaeve."

Zaet Peter verwietend:

"Maar van teveure waal, he!"

☆

Ein buurke kump op eine winkel en vertelt euver de waatersjnood: "Jao, ich had de kuuj oppe sjlaopkamer staon!"

De winkeleer zaet belangsjtellend: "Jusses! maar wie waas det dan mit de sjtank?"

"Ao" zaet 't buurke "dao moste de beeste mer aan winne!"

☆

Zaet eine aerpel tage eine angere aerpel (die same aan de bar zoote): 'Waat kieks doe toch zoer, höbs doe get op dien laever?"

"Och nae" zaet de angere aerpel, "mit mich is nieks aan de handj, maar mit mien vader".

'Mit dien vader?" vreug de eine.

"Jao" zaet de angere aerpel, "dae zit in de puree!"

Fiets- en
bromfietshoes

Veur alle
merke
fietse,
bromfietse,
cross-motor
en
ongerdeile

SJRA WANTEN

Veldjstraot 20a
Remunj
Till. 04750-11774

„CAFE MIJNHEERKENS"

VEUR
UULKES - KETJES - MUUSKES
SJTAON VEER KLAOR

VEER KLEIJE
TOET 8 JAOR

Sjpesjaal zake veur kienjer toet
en mit 350 waeke

oppe Hamsjtraot 26 - Remunj

Heel lekker kint me dao waal aete
Of det noe biesjtök is of soep
Toet det me alles haet vergaete
En alles weer väöl baeter floep
Laot uch dao maar ins good verwinne

Kom nao de Kraanport en pak vas
Remunj leut zich dao ech good kinne
Alaaf! Beer, sjnaps en koffietas
Alaaf nog ins mit vastelaovend
Naem 't dervan en kom ins los
Persé, det waert 'ne sjone aovend
Of det mien gans salaris kos
Op gans Remunj pak ich der eine
Remunj mien sjtad die ich neet vergaet
Toet det mich ins de piep oet geit!

restaurant
KRAANPOORT
Roermond

Tijdens de karnavalsdagen keuken doorlopend geopend van 12.00-24.00 uur
Telefoon 12621 Väöl plezeer!

Bontj-jes van
Timmermans-Bontj
oppe Sjteinwaeg
zeen werm, sjterk en lich

Veur väöl plezeer en
ein good glaas beer
nao de gezellige bar van
Jan en Toos in
EL PINAR
Willem II Singel 16a Remunj

VASTELAOVEND IN KLEUR
MIT DRIE JAOR GARANSIE
BIEJ:
tummers b.v.

ROERMOND – LAURENTIUSPLEIN 9 – TELEFOON 15154
HELDEN-PANNINGEN – MARKT 39 – TELEFOON 1300
VENRAY – LANGSTRAAT 1 – TELEFOON 3030

AUCH MIT DE
VASTELAOVEND NAO
Café
„De Tramhalte"
Sjtasieplein 17 remunj
Tillefoon 04750-13453

Kint geer ze nog?

'Dees groepsfoto mit tal van bekinde Remunjenere waerde in 1956 gemaak achter het hoes van Vors Louis zaliger aan de Sjuiteberg.
De Vors vierde toen ziene vief en zestigste verjaordaag en waerde door burgemeister Geuljans toet ereburger van de sjtad beneump.
Vors Louis zit hiej tösse zien vrouw en de burgemeister en achter häör sjtong alles waat naam had in Remunj.

Al lang veurdet ter sjpraoke waas van de Stichting Stadsherstel hadde inkel borgers zich biejeingegooid om veur Aad Remunj op te komme.
Dees foto waerde in 1964 genaome door Joep Korfmacher. Van links nao rechts Jo Gerris, Chris Gyssen, Jan Leenarts, Jo Hanssen, Maan van den Broek en Piet Tummers. Sierlik op de grondj ligk Jan Laughs.

„CAFE MIJNHEERKENS"

uule velle

★

„Sinds twee jaor höb ich al gein waord meer taege mien vrouw gezag!" zaet d'r eine taege ziene vrundj.
„En waorom neet?" vreug dae.
„Ich wil häör neet ongerbraeke!"

★

Mam, baedelt Jantje op ziene verjaordaag: Moog ich in bed laeze. toet det ich in sjloap val? Veur Mien paart, zaet Mam, mer in gein geval langer!

☆

"Leef juffrouw, maak mich gelökkig, gaef mich eur tillefoonnummer".
"Dae sjteit in de gids".
"Gaef mich dan eure naam".
'Dae sjteit auch in de gids".

☆

"Wie geit 't toes?"
"Och, redelik" is 't antjwaord.
"Allein Oma is zjwaor verkaajd."
"Wie kump det?"
"De bril waas kepot."
"Waerd me dao auch al verkaajd van?"
"Nou en of, zit zellef maar es op 't kaaje porselein!"

☆

"Kedootjes moog ich neet aennaeme", zach dae ambteneer toen eine boewongernaemer hem een duur kies sigaere toesjoof.
"Waat hit hiej kedoo", sjprook de boewer. ‚Die kies kos vieftig cent'. Toen lag dae ambteneer 5 gölje op de taofel. "Det is get angers, Die anger negen kiste kint geer mich nao mien hoes sjikke"

☆

lindeboom
bier

sjmaak altied

As geer de hele tirvel meug zeet, kint geer

IN DE KROON

mit ein hertig hepke biejkómme.
HAMSJTRAOT 3

EN ZIEN MITWIRKERS
WINSE UCH VÄÖL PLEZEER

Zwartbrooksjtraot 13 - Remunj
Till. 04750-13984

Waem dees daag zeuk, kint de PAERSSJTAL neet

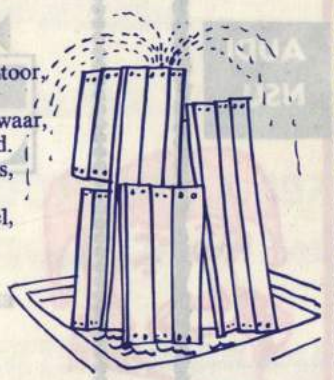
Want waem de PAERSSJTAL kint zeuk neet.

De Paerssjtal en Kefee Heinsberg

't trefpunt wo eedereein eederein kint.

Oos sjtads-fonteine

Twee kleine kleutertjes
Die sjtaon van vreug toet laat
Al op det Munsterplein
En gooje zich dao naat.
Als hulde aan de vrouwe van
Remunj
Sjtaon die twee op 't Munsterplein
Want dank zij de dames kreeg de
Pruus in de oorlog de sjtad neet
klein.



Och kiek ins aan het poskantoor,
Dao is mich get onthuld.
Ich dach, det 't ein bekiesting waar,
Mer 't is ein fontein, verdöld.
Mer jao, det is moderne kuns,
En mich is 't neet gegaeve.
Aan zo ein nuujerwets model,
Zo heel vääl lol te belaeve.

Aan Huize Sint Joep sjteit ein
fontein,
Waorom zol die neet sjpuite?
Of sjteit die allein mer veur de
sjiek,
Of om baovenop te kuite?
Och jao, ich höb 't mich al gedach,
Al is 't dan get laat.
De leiders zachte, laot die mer toe,
Oos jonges waere angers naat.

Kint geer auch al oos nuuj fontein?
Precies ein wasmesjien.
Die sjteit dao op 't Sjtasieplein,
Precies ein wasmesjien.
't Munsterplein det haet ein pomp,
Mer 't Sjtasieplein haet eine zomp,
Mit ein groot wasmesjien.
Sjprik Kernelis aaf mit Nel.
Trek der saoves neet aan de bel.
Dan sjprik Kernelis aaf, heel fien,
Mit Nelke biej 't wasmesjien.

LIES.

Noot-lanjing

Dao waas lets eine piloot, dae mos ein noodlanjing make, midde op 't landj van eine boer. Wie de mankemente verholpe ware. vroog de piloot aan de boer dae gelökkig neet kwaod waas, of ter ein sjtökske mit 'm wol vleege.

Gaer, zag de boer, en hae sjtapte in.

Ze sjtege op en de piloot maakte vaort ein grote baog nao rechs.

„Det had ich waal gedach" zag de boer.

Toen maakte de piloot eine grote baog nao links.

„Det had ich waal gedach", zag de boer weer.

Toen maakte de piloot ein grote loeping de loep.

„Det had ich neet gedach", zag de boer toen.

Toen daalde ze, ze sjtapte oet, en de piloot zag: „Waat had geer noe allemaol waal en neet gedach?"

„Jao", zaet de boer, „wie geer zo sjerp nao rechs drejde, ging 't mich de boks in, wie geer zo sjerp nao links drejde, ging mich nog meer de boks in en det had ich allemaol waal gedach, mer wie geer zo euver de kop ging, toen dreef ich det allemaol de nek in, en det had ich neet gedach".

Heimwee van de tillevisie-miens

Woo is mien book
Woomit ich zoot
In mienen hook?
De res vergoot.
Noe.... nooijt allein,
Maar sjteeds verplich,
Of groot óf klein
Geliek gerich.
Nao 't zellefde sjerm,
Me zit en kiek,
Waerd kaat of werm
Mit gans de kliek.
En riejer ich
Dan riejert mit
En sjoevert zich
Al dae dao zit.
Och.. kos ich toch
Maar mit ein book
Gencete nog
In miene hook.

G.Czn.

't Patronaat van Sjinderhannes

Waas geer auch biej
't "Patronaatstoneel"?
van ooze Sjinderhannes.
Genoot geer neet van al det
sjpeel,
Von ooze Sjinderhannes?
De heks, Florenske, dae hele
troep,
Die sjtinge weer biej uch op
de sjtoep.
Dao kwame luuj drie aovende
lang,
En ware toen auch gaar neet
bang, zellefs nog ein traon te
laote.
Vaeg wie eine duuvel door de
sjtad,
En gooj oos heilige huuskes
plat.
En sjrief zo sjerp maar wie
geer kint.
Veer laeze 't waal, want alles
wint. (auch hange)
En pak noe toch zo'n tante Bet
Die wit zo vääl, det is mich get.
Ze is zo good geinformeerd,
Det me allemaol héél vääl
droet leert.
Zie bringk 't letste nuujts
biej os.
Laes geer det neet, zeet geer
de klos.
Geer wet van al neet waat
gebeurd,
Al is 't soms get biej gekleurd.
Waem in Zjame van de zölder
veel,
In Ruiver verdronk ein erm
aaj zeel.
In Azeraoj ein koe kepot,
In Neel eine fietser op de vot.
In Venlo eine hondj verkrach,
In Echt eine haan ein ei gelag.
En welke boer de diekste krot,
Det nuujts det is mich al te zot.
Auch nog ein bietje poletiek,
Get rood gekleurd, det sjteit
zo sjiek.
Vandaag waas det dan weer
heel get,
Kiek det is ein patronaatsgezet.

Duuvel Betje

VERKEERD BEGREPE!

Aan ein halte van de NAO sjteit eine boer oppe bös te wachte mit twellef melktuite biej zich.

Es de bös kump wilt de sjofeur hem mit zoväöl bagaasj neet opnaeme, mer, nao det ter get gesjmoesd is, moog ter eindelik toch insjtappe en kriege de twellef melkbösse ouch ein plaetske.

De sjofeur is erg nuujsjerig en vreug waat ter mit al die tuite nao Vinlo mot gaon doon.

"Det zal ich Uch zegke" zaet de boer. „'t Veurig jaor bön ich biej d'n dokter in Vinlo gewaes. Toen dae mich ongerzoch had, bleek 't det in miene boek get neet in orde waas. Hae sjreef mich pille veur en zag det ich euver ein hallef jaor ins mos trökkomme en dan mien ontlasting mos mitbringe. Jao! En noe is 't hallef jaor om en bön ich mit 't vrachje op sjtap nao Vinli. Ich bön benuujd waat d'n dokter zal zegke."

De bös nao de Donderberg wilt net van het Munsterplein vertrekke as ter noch eine jonge man mit eine zjwaore baard insjtap. Hae mot sjtaon, mer eine aajere, gladgesjaore, heer sjteit op en zaet: "Zit geer uch hiej mer neer, Opa". De jonge baardman bedank zich netjes, geit zitte, pak ei breefke van teen gölje en guf det aan dae aajere heer mit de wäörd: "Estebleef jungske. Koup dich dao mer ei frietje van" .....

☆

"Ober", brult eine miens in ein restaurant, "wo blief mien aete. Ich wach al ein eeuwigheid". Kump de kastelein en vreug: "Biej waem höb geer besjtelt? Biej dae ober mit die gries haor?". "Jao", zaet de gast, "mer wie ich besjtelde waar der nog blondj".

☆

Twee sjtamgaste gaon saoves laat nao hoes. "As ich toeskom", zaet d'n eine, "kaok mien vrouw van gif".
"Höbste nog gelök", zaet dae angere, "ich krieg s'aoves geine werme hap meer" .....

LOUP NAO DE POMP....
in de NEERSJTRAOT

DAOBIEJ IN DE BUURT VINDJ GEER MEER AS 100 SJPESJAALZAKE!
(tösse Mert en Zjwartbrookplein)

VEUR DE BAETERE VOLKSWAGE—SÄÖRVIS
NAO DE VOLKSWAGE—VERDEILER VAN
REMUNJ EN OMSJTREKE

AUDI
NSU

GARAGE RIJKS B.V.

MINDERBROEDERSSINGEL 2a -- TILLEFOON 04750-16461 - 16462 - 16463

josique
roermond

KUNSTNIJVERHEID
EN LUDIEKE VEURWERPE

MUIBELS OPPE 1e ETAASJ

Höb geer eine KATER
of zeet geer aafgemat gaot nao

FER GERAEDTS

en.....naem ein

SAUNA — BAD
Verwarmd buitenzwembad
Schoonheidssalon
depositair schoonheids Juvena
lich. massage, sauna-bar
gediplomeerde begeleiding
lid ned. sauna-vereniging

Schout Offermansjtraot 1 - till. 29179.

DE BUIM OP 'T MUNSTERPLEIN HÖBBE
AUCH EIN SJTUFKE OM 'T LIEF;
MER ME KINT 'T ZEEN!....
DET KUMP NEET VAN...

Demarteau
ROERMOND

Remunj -
Wes
Mertsjtraot 2

Variejasie op eine schlager, mit excuus aan Arnold Wassen
- Sjlag um noe mer waal,
auch al vrit 't,
- Sjlag um noe mer waal,
- auch al sjturf 'r van ne dôrs.
- Sjlag um noe mer drek,
- angers vergit 'r,
- det 'r sjoon en vet genôg is veur oos wôrs

VAN REY

EURE VLEIS SPESJALIS
verköp al 125 jaor wôrs die al dae tied nog nooit gries haor haet gehad
Kint geer nao gaon, waat dao in zit!

VAN REY

verköp nog vääl meer. Gaot mer kieke oppe Neerstraot 6 op de Donderberg en in Zjwame.

"BOEREMOOS,

HIEJ IS GET LOOS"

veer **wasse - sjtoppe - sjtoume**
van antiek toet auch heel sjiek
eur pekskes, jeskes, kledjes
jao, zellefs nog eur metjes
al zeen ze auch nog zo vol mit roet
veer kriege de gekste plekke d'r oet
probeer 't ins en is 't gelök
komp geer altied weer biej os trök

in de bekkersjtraot op nummer 7
biej:

„EDELWEISS"

Van eur leukste vastelaovesfoto ein

GRATIS
KLEURENVERGROTING!

Bringk geer os in de waek van Vastelaovend eur rölke mit vastelaovesfotoos, dan krieg geer ein vergrote kleureaafdrök gratis op formaat 13x13 of 13x18

Rob Kitselaar

Hoffotograaf
van
d'n Uul
oppe Neersjtraot

Es geer Uch de ring wilt gaeve
of Keltumpleet wilt höbbe veur Eur laeve
Es geer eine wèkker wilt höbbe dae jaore löp
Es geer ein gooi oer nödig höb
Es geer 't zeuk in de bèste kwaliteit
Gaot dan nao 't adres det hiej ónger sjteit

STASSAR

MERT 6
TIL. 12448
REMUNJ

PLEZERIGE VASTELAOVEND

KAFÉ DU PONT

MIA ALERS

BRÖKSJTRAOT—ROERKADE REMUNJ

SCHOENENHUIS „MODERN"
Pierre Spee C.V.
Schoen- en
voetkundig pedicure

Marktstraat 14 Roermond Telefoon 12068

van den brekel

MERT 9 — TILLEFOON 12391 — REMUNJ
TILBURG — BERGEN OP ZOOM — HORST

here- en kienjerkleijer
here - modegerei

Veer bezeuke uch gaer toes mit ós kolleksie.

Der is parkeergelaegeheid veur
en achter os zaak

B.V. METAAL
EN SANITAIRHANDEL
JANSSENS—HÖPPENER

ADVIES-EN
VERKOOPCENTRUM VAN
EKSKLUSIEF SANITAIR

Showrooms geopend
van maandag t/m vrijdag telkens van 9 tot 12 uur
en van 13 tot 17 uur (ook op telefonische afspraak)

Neerstraat 10 - Roermond - Telefoon 04750-16295
Geerweg 18 - Sittard - telefoon 04490 - 6742

GROOT IN:
VRIJE TIJDS MODE EN VAKKLEDING:

„Vakkledinghuis"

Zwartbroekstraat 9
Roermond

WONINGINRICHTING

SMEETS-LUCKER

ZJWARTBROOK

► **ENORME SORTERING ROTAN MUIBELE**

VEUR AL EUR TEKSTIEL

Kardurk-Gramtinne

't Adres veur weinig geldj, gooi waar !

Neersjtraot 72
Remunj - Wes

---

oe, waat sjiek en antiek

****

LECHNER

****

NEERSJTRAOT27
remunj

Veur al eur bloome nao 't aajste adres van remunj

PIET PYNENBURG

Sjuuns taegeneuver 't kruuts in de neersjtraot
tillefoon 12890

al vanaaf 1922

Vastelaovend in Limburgs landj
Dan geit de rommel aan de kantj
Maar es d'r nao get kepot is
Maak 't mit gooj neijmesjiener
Die koup geer 't bes
Biej 't aad adres
Wo geer 't beste koupe kint

Dèt is:

DECKERS

De sjpeesjaalzaak

in de Neersjtraot 52a - REMUNJ - Till. 12957

Koup „Merieke"

5,75 in alle plate - zake

WIS GEER DET

VAN DE BERGH

NAEVE DE SJPORTZAAK AUCH NOG EIN

sjpeelgoodzaak

HAET OPPE HAMSJTRAOT? DAO VERKOUPE VER AUCH

vastelaovesartiekele

Aafdeiling sjport: Bröksjtraot 7-9 Aafdeiling sjpeelgood: Hamsjtraot 42

Wolters' Zaodhanjel

Onger aan de Mert,
Remunj

Waat veer höbbe aan:

- Zaod
- Vogelsjportartikele
- Vèsgerei en
- Gereidsjap veur den haof

vindj geer biej eine angere gaar neet!

Joosten- Zeyen
kaasspecialiteiten
dieetprodukten+reform
delicatessen
baby+spec. voedingen.
Roermond, Neerstr. 9 tel. 16286

Veur al eur matriejaal op dit gebied nao
J.R. VLEK
Zjwartbrook 16-18 Till 12404

Hout, triplex,
meubelplaat, hard-en
zachtboard, liestwerke.

Black & Decker
baormasjienes en
hulpsjtökke

Decowall- (8 saorte)
Elektriese matriejale
Gereidsjap en iezerware
verf - behang

DOOT MEER ZELLEF VLEK HAET 'T
Al 32 jaor in Remunj van aajs bekind

PROGRAMMA 1976
in fietse en bromfietse

GAZELLE – RALEIGH EN PEUGEOT IN ALLE KLEURE EN OETVEURINGE OET VEURRAOD LEVERBAAR

ZJWAOR KLASSE BROMFIETSE: ZUNDAPP – KREIDLER – FLORETT – HONDA – BENELLI – FLANDRIA – SPARTA EN PUCH

LICHTE KLASSE BROMFIETSE: VESPA–CIAO – VESPA–BRAVO – VESPA–BOXER – PEUGEOT – PUCH–MAXI GO–GO – BERINI ENZ.

IN FIETSE EN BROMFIETSE SJTEEDS TOONAANGAEVEND

L.J. ZWANENBERG B.V.

ROERMOND–WEST – TIL. 13331

DE NOTEBAR

AL DAAGS VERS GEBRANDJE NEUT OET EIGE BRANJERIE

Kasjew en Chineese apeneutjes -
Amanjele - Apeneutjes in 't vlies -
Hazelneut en nog vööl meer lekker neut

W. JONGEN
NEERSJTRAOT 5
auch in Remunj Tillefoon 2477

De FLOORSHOP is en blijft het GROOTSTE en het GOEDKOOPSTE adres voor al uw VLOERBEDEKKING

Al komen er nog 20 speciale zaken van VLOERBEDEKKING IN Roermond en omstreken bij: dan is de FLOORSHOP nog niet in prijs en kwaliteit te evenaren.

Dat komt alleen door grotere inkoop - snelle service - ervaren stoffeerders - volledige fabrieksgarantie.
Alle soorten vloerbedekking tegen fabrieksprijzen. Dat zijn prijzen, waar u nergens anders voor kunt kopen.

Daarom zeggen wij KIJK EN VERGELIJK en U ziet de FLOORSHOP HEEFT GELIJK.
In 5 jaar tijd uitgegroeid tot de grootste en goedkoopste zaak van Zuid-Nederland.

FLOORSHOP
WERFPAD 5
's-HERTOGENBOSCH - TEL. 073-147853

FLOORSHOP
ANTON V. EHLENSTRAAT 16
MAASTRICHT - TEL. 043-36793

FLOORSHOP
NEERSTRAAT 68A
ROERMOND - TEL. 04750-13629

LAMERS

AUTO – UITDEUK EN SPUITINRICHTING

Voorstad St. Jacob 18
ROERMOND

DAE GAER ZEKER IS HOOF
NEET TE TWIEFELE
Verzekeringe biej

Jan Schmitz

Aaie Neelder Kater
ZEEN GEIN TWIEFELGEVALLE

JAN SCHMITZ
Op het Schoor 9
Leeve-Neel-Meneerkes-Remunj
AEVE BELLE 14822

VEUR 'N SJOON MÖTS
OF HOOD, NAO:

BEURSKENS-TULFER

HAMSJTRAOT

alles veur de
vastelaovend

HEMI

toch veurdeiliger

Het bekinde adres:
Veur wilj of taam veugel

P. Wulms & Zn.

POELIER
Veldjsjtraot - Remunj
Till. 12454

Voor alle HAARVERZORGIG

Dames Kapsalon

MODERN

C. Rietra - Croonen
Venlosepoort 9
ROERMOND
Tel. 14702

uule-velle

Eine miens veurt mit zien vrouw en sjoonmoder nao Vinlo. Ongerwaeges blieve die twee vrouwluuj mer aan het mekkeren. Biej de Ruiver sjprink dae miens de kwint. Hae dreijt zich om en sjreef taege zien vrouw: "Waem riejt noe eigenlik: doe of dien mooder".

☆

"Kedootjes moog ich neet aennaeme", zach dae ambteneer toen eine boewongernaemer hem ein duur kies sigaere toesjoof.
"Waat hit hiej kedoo", sjprook de boewer. ‚Die kies kos vieftig cent'. Toen lag dae ambteneer 5 gölje op de taofel. "Det is get angers, Die anger negen kiste kint geer mich nao mien hoes sjikke" .....

☆

Sjoone sortering
in briljant ringe,
brosjes en ermbenj
mit sertifikaat

H. ENGELS

Taegeneuver de munsterbaog
Hamsjtraot 40 a.

- FORD ESCORT
- FORD CAPRI
- FORD TAUNUS
- FORD CORTINA
- FORD CONSUL
- FORD GRANADA
- AMERIKAANSE FORD
- FORD TRANSIT BESTEL

Jan Op 't Root BV

ROERMOND - TELEFOON 04750 - 16161 GODSWEERDERSINGEL 27 (tegenover station)

WEEPT - TELEFOON 04950 - 35281 RINGBAAN WEST 15/HOEK KEULERSTRAAT

HET Ford ADRES VOOR MIDDEN-LIMBURG

Dae 't 50 jaor volgehaaje haet,
mot toch waal get goods bringe;

neet groot- waal good!

Pierre Pallandt

Kees, vès en anger lekker gerei
Zjwamaekersjtraot 20 Remunj

WAEM WAAT DUIT:

Prins:
Roel Brummans

Vors:
Thijs Bingen

prizzedent Raod van Ellef
Jos Rulkens

Besjtuur:
Veurzitter Huub van Ool
Vieze veurzitter Baer Leurs
Sikkertaris: Jos Stoks
Penningmeister Lou te Mey
Leje: Wiet Stapper
Jos Rulkens
Harrie Cillekens

Kemissie Damesgarde:
mevr. T. van den Bergh
mevr. M. Straus

Kemissie Prinsekepel:
Theo Hamers

Kemissie Jeugdprins en garde:
Mevr. T. van den Bergh
Mevr. M. Straus

Kemmissie Kienjermiddaag:
Mevr. T. van den Bergh
Wiel Achten
Piet Heynders
Hans Geurts
Mevr. L. Cillekens
Mevr. R. Hamers

Techniese kemmissie:
Harrie Allers
Harrie Cillekens
Jan Frencken
Fons Gubbels
Ton Pennings
Hans Thomassen
Jos Heynen
Piet Heynders
Baer Leurs
Thei Mertens

Kemmissie Bals, evenemente en zittingen:
Ton Bierbaum
Hans Ebus
Matjeu Mooren
Jos Rulkens
Ben Brouns

Kemmissie Pers en Propaganda:
mej. Anneke Smeets
Frits van Hensberg
Thei Kohl
Wiet Stapper
Ton Pennings
Dirk de Nies
Hans Thomassen
Mevr. Stella Bergh

Kemmissie Kostebewaking en begroting:
harrie Beckers
Lou te Mey
Huub van Ool

Kemmissie finansjeel aksies:
Wiel Achten
Lou Krekelberg
Harrie Lamers
Lou te Mey
Sjra Puts
Hans Geurts

Kemmissie eksplwatasie Oranjerie:
Harrie Beckers
Lou Krekelberg
Ben Brouns
Huub van Ool
Wiet Stapper

Sjtruktuur en advieskemmissie:
Thijs Bingen
Harrie Beckers
Hans Ebus
Huub van Ool
Guus Smeets Sr.
Wiet Stapper

Hoffotograve:
Rob Kitselaar
Cine foto Lux (Fons Geenen)

Liefarts:
Harrie Lamers

Hofkwaffeur:
Jo Minten

PRINSEKEPEL
Kepèlmeister:
Jos Meisters
Leje:
Jos van Bruggen
Frans Hermans
Mart Janssen
Matje Pollaert
Sef Schaepkens
Gerard van der Schoor
John Schouwenberg
Lei Sentjens
mej. Dorien Sentjens
Frans Smeets
Jan Smeets
Frans Wolters
Ger Schoonheim

PORTE-DRAPEAU:
Marcel Wingens

DAMESGARDE:
Kommandante:
Anette Engelen
Leje:
Resi Seerden
Christianne Minten
Ingrid Minten
Ineke Schoenmakers
Veronika van Spijk
Sandra Straus
Mirjam Verschuere
Hedwig Pesch
Lonneke Seifer
Marjan Lamers

Meziekaranzjemente:
Jos Meisters

WAEM WAAT DUIT:

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

D'N UUL REMUNJ

DE HOOGS – GEDIKKEREERDE

broor van d'n uul:
REIN PIJLS
ereleje van d'n uul:
E. van de Broek
Mr. R. Höppener
R. Pijls
Aug. Smeets
Th. Vaessen
minsjtreel van d'n uul:
H. Loontjes
Th. Reynaerts
H. Bonné

GROOTMEISTER VAN D'N UUL:
de aad-prinse:

1937 Thei I	† Mr. Th. van Geldrop
1938 Thuur I	Arth. Schreurs
1939 Maan I	E. van de Broek
1946 Rein I	R. Pijls
1947 Guus I	Aug. Odekerken
1948 Zjaen I	Mr. Eug. Geradts
1949 Harrie I	Mr. H. Swagten
1950 Harrie II	H. Nederveen
1951 Sjaak I	J. Hosselet
1953 Wim I	W. Crijns
1954 Twan I	A. van Bergen
1955 Miel I	E. Gabriëls
1956 Mathieu I	M. Janssen
1957 Richard I	R. le Haen
1958 Zjaen II	Eug. van Waegeningen
1959 Sjaak II	J. van Rey

de here:

J. Berger	R. Thomassen
H. Loontjens	G. Puts
H. van Appeven	Chr. Edelhauser
Aug. Smeets	J. Berden
Mr. Dr. R. Geuljans	H. Ebus
Th. Reynaerts	Ir. J. Peters
W. Sampers	J. Roubroeks
Fr. Alers	A. Poell
Th. Vaessen	L. Stoks
R. Smeets	L. Spee
Dr. Ir. H. Hartman	Th. de Weerd
Mr. R. Höppener	J. van Esser
P. van Crugten	J. van Binsbergen
J. Janssens	J. Smeets
Drs. J. Hansen	Th. Mertens
E. Cartigny	H. Engelen
Mr. R. van Boven	A. Bierbaum
K. van Laer	M. Frencken
Th. Bingen	Ir. P. Niessen
P. Tummers	L. Vaessen

kommandäörs in de orde van vors lowie:
de aad-prinse:

1960 Harrie III	H. Bak
1961 Thei II	Th. Kohl
1962 Rein II	R. Creemers
1963 Bert I	B. Bles
1964 Jan I	J. Laugs
1965 Thijs I	Th. Bingen
1966 Tim I	H. Timmermans
1967 Thom I	Th. Hoofwijk
1968 Sjaak III	J. Cillekens
1969 Huub I	H. van Ool
1970 Pierre I	P. Huyskens
1971 Jos I	J. Rulkens
1972 Loe I	L. Krekelberg
1973 Ernst I	E. Cartigny
1974 Thei II	Th. Hamers
1975 Hans I	Hans Geurts

ere-dames van d'n uul:
Mevrouw Crijns-Mestrom
Mevrouw Engelen-Beiten
Mevrouw Höppener-Raymakers
Mevrouw Meisters-Ubben
Mevrouw Pijls-Van der Heyden
mevrouw Smeets-Welters
mevrouw Tummers-Meisters
mevrouw Vaessen-Stoffels
mevrouw Woltering-van den Broek
Mevrouw van den Heuvel-Sillen
Mevrouw van de Bergh-Bierbaum
Mevrouw Alers-Manders
Mevrouw Bingen-op het Broek

'T ÁLLERNUUJSTE BIE MAASCENTRUM

Sjoon muibele gemaak van de échte verdwene aaj buim van ut Munsterplein!

Dit is eine regelrechte primeur!

Noe veur ederein ein echt stijkske munsterplein!

Drök: Drökkerie Hub. Tonneer b.v.